JUMP COMICS
スレチガイカンチガイ
恋染紅葉
3
坂本次郎×
ミウラタダヒロ

★この作品はフィクションです。実在の人物・
団体・事件などには、いっさい関係ありません。

JUMP COMICS
恋仇紅葉
スレチガイカンチガイ
3
坂本次郎×
ミウラタダヒロ

登場人物紹介

七里由比

恋ヶ浜高校に転入してきたグラビアアイドル。翔太の小学生時代の初恋相手。TVドラマ『恋染紅葉』ではもう1人のヒロイン「いろは」役を演じる。

紫之宮紗奈

女子高生のアイドル女優。TVドラマ『恋染紅葉』でヒロイン「かえで」役を演じるが、恋愛経験がないため翔太に彼氏役を頼む。女優業にストイックな女の子。

葛城翔太

本作の主人公。
恋ヶ浜高校の高校生。
すぐに赤面してしまう
体質で、恋愛には奥手。

海音

翔太の同級生で面倒見のいい女の子。翔太の恋を応援している。

義孝

翔太の同級生で幼馴染。よく翔太のことをいじる。

STORY

ストーリー

鎌倉に住む高校生・葛城翔太は、学校帰りに出会った美少女・紫之宮紗奈にひと目惚れをする。しかしその子は、TVドラマ「恋染紅葉」に主演する人気急上昇中のアイドル女優だった！そんな高嶺の花・紗奈の役作りのため、翔太は恋人役として協力することに。恋の練習相手として紗奈との距離を縮めて行く翔太は、グラビアアイドルの七里由比からも恋人役を頼まれてしまう。由比に断るタイミングがつかめないまま、何と翔太は紗奈と由比の三人でデートをすることに！しかし、デート中に現れた紗奈のマネージャーに恋人役のことがばれ、二人の関係を解消するよう言われてしまう。何とか翔太と紗奈で説得し、二人きりにならないことを条件に関係は続行。さっそく仲間を交えて海に遊びに行くが、翔太と由比の関係が気になる紗奈は――!?

恋染紅葉 3

スレチガイカンチガイ

CONTENTS

シーン13　花火 …… 7

シーン14　制服の下の気持ち …… 27

シーン15　小鳥は舞い降りた …… 47

シーン16　プロジェクト小鳥 …… 65

シーン17　まさか本気で!? …… 85

シーン18　偽りの渡り廊下 …… 103

シーン19　スレチガイカンチガイ …… 123

シーン20　星をつかむ …… 143

シーン21　戦う乙女たち …… 163

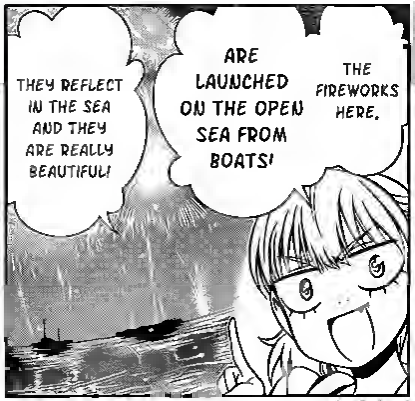
SCENE 13: FIREWORKS

GREAT WORK! KATSURAGI-KUN!
!
SHINOMIYA-SAN!
WE'RE PUTTING SOME SUNSCREEN ON AGAIN.
EITHER WAY, WE WERE GOING TO GET OUT OF THE WATER.
EVEN WITH SUNSCREEN... I'M WORRIED.
WORRIED ...?
WELL...THE DRAMA WE'RE SHOOTING IS SET IN AUTUMN.
IF WE GET TANNED, THEY'LL GET MAD AT US...!
AH... I SEE!

JUST KIDDING!
HAVING A BOY DO THAT...!
W-WHAT ARE YOU SAYING, UMINE-SAN!?
YOU WANT TO PUT SUNSCREEN ...ON US?
Huh!?
にやり
もん
もん
もん
PUTTING SUNSCREEN...
ON THEM...!?
SHOU-CHAN... YOU WANT TO TRY PUTTING IT ON ME...?
Eeh!?
ビキーン!
NANA-CHAN!
KATSURGI-KUN... YOUR FACE IS RED AGAIN...!
S-Sorry! I'm not thinking of anything!
I'm not thinking!
じぃ~
UMINE
UMINE

KOIGAHAMA'S 64TH
FIREWORKS DISPLAY
7.14 (SAT)
7:00~8:00
...FIREWORKS DISPLAY!?

G... GEEZ...
!


THEY REFLECT IN THE SEA AND THEY ARE REALLY BEAUTIFUL!
ARE LAUNCHED ON THE OPEN SEA FROM BOATS!
THE FIREWORKS HERE,

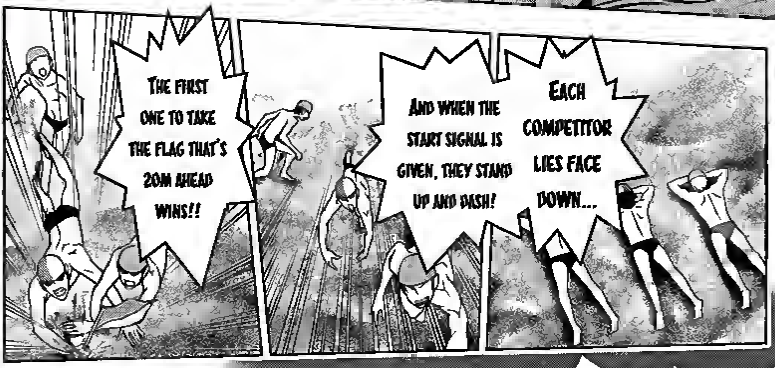
I SEE ...IT WAS TONIGHT!
EEH~...A FIREWORKS DISPLAY!

HOW NICE!
I SAW THEM WHEN I WAS A KID...THEY WERE REALLY PRETTY...!
.....

!
FROM THE OPEN SEA!? WOW...!

FIREWORKS WITH SANA-CHAN...!
THEY'RE BEAUTIFUL KATSURAGI-KUN
YOU'RE A LOT MORE BEAUTIFUL THAN THEM!
GEEZ! KATSURAGI-KUN♡
TH...THEN, WORK ENDS AT FIVE, SO WE CAN ALL GO AFTER THAT!
REALLY!? I WANT TO GO!
FIREWORKS! FIREWORKS!!
I SEE...
AH...!
IF WE AREN'T IN A HIGH PLACE, WE MIGHT NOT BE ABLE TO SEE THE REFLECTION ON THE SEA...
HOWEVER, IF WE WANT TO SEE THE FIREWORKS, WE'LL NEED A GOOD SPOT!
CAN'T YOU LET US USE IT!
IS THERE A PLACE LIKE THAT!?
HM? YEAH!
IF SO, THEN ISN'T OUR TERRACE A LITTLE-KNOWN GREAT SPOT!?
Match!?
ONLY IF YOU CAN BEAT ME IN A MATCH ...!
BUT!
...I CAN LEND IT TO YOU!

BEACH FLAG, THREE MATCHES!
UMINE
UMINE
UMINE


THE FIRST ONE TO TAKE THE FLAG THAT'S 20M AHEAD WINS!!
AND WHEN THE START SIGNAL IS GIVEN, THEY STAND UP AND DASH!
EACH COMPETITOR LIES FACE DOWN...

THAT WOULDN'T BE FUN FOR ME!
YOU COULD JUST LEND IT TO US!
WHY ME TOO ...
Understood ...let's have a nice match!
I CAN RESERVE THE TERRACE FOR YOU TONIGHT!!
IF YOU CAN WIN AGAINST ME EVEN ONCE OUT OF THREE TIMES!

WILL THEY BE OK...? THE MANAGER HAS A GREAT PHYSIQUE...
ALRIGHT, I'LL GIVE THESE GREEN-HORNS A HANDICAP!
YOU CAN DO LEG TRIPS OR TACKLES, ANYTHING GOES!
HE'S COMPLETELY UNDER-ESTIMATING US...!
LET'S SHOW HIM THAT WE'VE GROWN UP...!
GEEZ...
THEN, READY...
SET...
GO!
FIRST.
SECOND
UNITED

DAMN IT... AT THIS RATE, SEEING THE FIREWORKS...!
THE NEXT IS YOUR LAST CHANCE~~!
WHAT'S UP, WHAT'S UP!?
DAMN BALD MACHO...!
HEY SHOUTA... I HAVE A PLAN.
.....
!
YOU CONCENTRATE ON GETTING THE FLAG!
THEN, THE LAST ONE! WIN, OK!?
READY ...!
GO!
BUHA HAHA HA!
I WON'T LOSE TO SOME BRATS!
HYAH!?
!?

AHAHA HAHA HAHA!
STO... HEY...STOP YOSHITA ...
AHA HAHA HA!!!
!?
WHAT ARE YOU DOING TO UMINE!?
HMPH... ANYTHING GOES, RIGHT!?
I WON'T LET YOU!
!?
GO! SHOUTA!
DAMN!
GO...

.....!!!
GO FOR IT! KATSURAGI-KUN!!!
I'LL SHOW SANA-CHAN...
BEAUTI-FUL...
FIRE-WORKS ...!!!
メラン
grunt
.....!?

I won!
I...
I... WAS ABLE TO WIN...!
SHOU-CHAN, YOU'RE SO COOL...!
.....!
YOU DID IT SHOUTA!
WELL, IT WAS ALL BECAUSE OF ME!!
YOU DID WELL SHOUTA!
SHINOMIYA-SAN!
YOU DID IT, KATSURAGI...
KUN...?

HM?
UMINE
AH... SORRY.
ヒソヒソ
HEY...! SHINOMIYA-SAN!? HANG ON!!!
THIS IS THE WORST...
パタパタ
!?
ドドドド

CHEERS!
I CAN'T BE A GROOM ANYMORE...
HEY SHOUTA! HOW LONG ARE YOU GOING TO BE LIKE THAT!?
WHEN WILL THE FIREWORKS LAUNCH...!?
UMM... EVERYONE!
.....

THANKS!
FOR HELPING ME GET INTO THE ROLE...!
I'LL TREAT YOU TONIGHT!
I DON'T KNOW...IF THIS WILL BE ENOUGH TO THANK YOU, BUT...
IT'S OK!
WE'RE JUST HAVING FUN!
WE'LL HELP YOU WITH ANYTHING.
.....!
YEAH.
YOSHI-TAKA...
UMINE ...!

HM?
CAN WE DO... SOMETHING RIGHT NOW?
U...UMM, THEN,
10 ミリセック
I'M SO JEALOUS ...!
IT'S BECAUSE THE SETTING IS A LOVE TRIANGLE BETWEEN SHOU-CHAN, SANA-CHAN, AND I...!
OH, OH, YOU'RE FLANKED BY BEAUTIFUL WOMEN SHOUTA-SAN.
TH...THANK YOU!
CALL ME AGAIN IF YOU WANT TO TAKE SOME MORE!
NOT REALLY...I-IT'S THE SETTING! IT'S FOR THEM TO GET INTO THEIR ROLES!
A PHOTO... HUH.

WHEN SANA-CHAN ASKED ME TO TAKE HER PHOTO,
WAS THE BEGINNING OF THIS...
IF ONLY I COULD BE LIKE THIS...
WITH SANA-CHAN AND EVERYONE,
NEXT YEAR AND THE YEAR AFTER THAT...
SO YOU HAVE A DIGITAL CAMERA? YOU LIKE CAMERAS?
UMM... I WANTED TO GIVE FORM TO MY MEMORIES,
SO I BOUGHT IT WHEN I MOVED.
.....
SINCE I MIGHT NOT...
BE HERE NEXT YEAR.

EH ...!?
I SEE ...
THE DRAMA'S FILMING WILL END IN SPRING.
YEAH ...
MAYBE YUI-CHAN TOO...!?
I..PLAN ON STAYING HERE UNTIL GRADUATION
I... I SEE!
...THAT'S RIGHT.
AH... THE FIREWORKS LAUNCHED!
WAH...!

THIS MIGHT BE THE FIRST AND LAST SUMMER...
THEY'RE BEAUTIFUL... KATSURAGI-KUN!
I SPEND WITH SANA-CHAN...!
AFTER REALIZING THE PAINFUL TRUTH... SHOUTA WILL...!?
KOISOME MOMIJI

恋染紅葉

VISIT US AT: HTTP://TRINITYBAKUMA.COM

Koisome Momiji 0

Raw Provider: Voltic

Translation: Eru13

Cleaning: DatSneakyNDN

Typesetting: DatSneakyNDN

WE'RE ALWAYS LOOKING FOR MORE STAFF?

CHECK OUT OUR SITE FOR NEW RELEASES AND OUR FORUMS FOR MORE INFORMATION ON HOW TO APPLY.

SHOW YOUR SUPPORT BY BUYING THE OFFICIAL VOLUMES WHEN AVAILABLE

VISIT US AT: HTTP://TRINITYBAKUMA.COM

NOW NOW, YOUNG LADY, THAT'S NO WAY TO ASK FOR HELP.

THE CRAZY STRONG GIRL IS RIGHT, THOUGH SCHOOL, LIFE AND OTHER FACTORS HAVE LED US AT TRINITY BAKUMA TO CURRENTLY BE A BIT UNDERSTAFFED, AND AS SUCH WOULD LIKE SOME ADDITIONAL HELP TO KEEP THE RELEASES COMING REGULARLY. TRANSLATORS ARE WELCOME, HOWEVER THE POSITIONS WE PRIMARILY NEED RIGHT NOW ARE

TYPESETTERS, EDITORS AND PROOFREADERS,

PREFERABLY WITH PRIOR EXPERIENCE, TO KEEP OUR WORKFLOW GOING STEADY.

IF YOU THINK YOU'RE ABLE TO HELP OUT, VISIT OUR FORUMS AT

HTTP://TRINITYBAKUMA.COM/

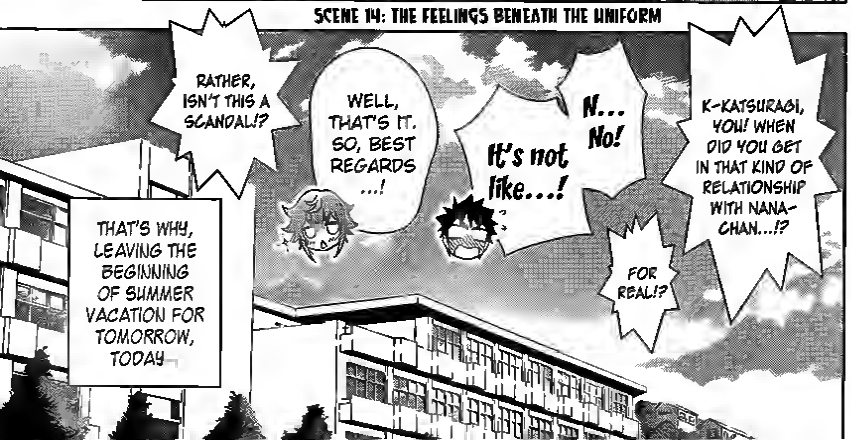
AND TAKE THE RESPECTIVE TEST. THANK YOU FOR STOPPING BY!

-TRINITY BAKUMA-

THE LONG AWAITED 3C VOLUME 1 WILL BE ON SALE IN OCTOBER!

恋*紅葉

SCENE 14: THE FEELINGS BENEATH THE UNIFORM


RATHER, ISN'T THIS A SCANDAL!?
WELL, THAT'S IT. SO, BEST REGARDS ...!
It's not like...!
N... No!
K-KATSURAGI, YOU! WHEN DID YOU GET IN THAT KIND OF RELATIONSHIP WITH NANA-CHAN...!?
FOR REAL!?
THAT'S WHY, LEAVING THE BEGINNING OF SUMMER VACATION FOR TOMORROW, TODAY

MY SUDDEN DATE WITH YUI-CHAN BEGAN...!

I NEVER THOUGHT WE'D EVEN COME TO THE AMUSEMENT PARK...!

わく

ドキ

R... RATHER, AM I NOT FORBIDDEN FROM BEING ALONE WITH YOU...?

KYOUKO-SAN ONLY FORBADE YOU FROM BEING WITH SANA-CHAN ...

MY OFFICE LETS US DO WHAT WE WANT, AND THAT INCLUDES LOVE,

THERE'S NO PROBLEM...!

I...I SEE...!

SANA-CHAN...!
SINCE I MIGHT NOT...
BE HERE NEXT YEAR.
WHEN I TOLD HER... THAT WE'RE PRACTICING A DATE SCENE FOR THE DRAMA,
SANA-CHAN SAID IT'S OK...
!
Y... YEAH!
SHOU-CHAN ...HURRY, HURRY!
TH... THIS IS BAD...
ゴオオオ...
I WANT TO RIDE THAT...!
!!
すーはー
わくわく
WHAT SHOULD I DO...I'M REALLY BAD WITH ROLLER-COASTERS ...!!!

EHnnn? WHAT SHOULD I DOnnn!? I'M BAD WITH ROLLER-COASTERS nnn!
IT'S OK! I'M WITH YOU, RIGHT!?
Squeeze
.....
RO... ROLLER-COASTERS... SCARE ME.
What!?
squeeze
H-HEHE-HE-HER BREASTS ARE...!
I-IF YOU'RE SCARED, SHOULD WE NOT RIDE IT...!?
I...IT'S OK, SHOU-CHAN IS WITH ME...
SHE'S RELYING ON ME!?

LE...LEAVE IT TO ME! I ACTUALLY LOVE THRILL RIDES!
REALLY ...!?
THEN, LET'S CONQUER ALL THE THRILL RIDES HERE TODAY...OK!?
わくわく
!?
TH...THIS IS BAD... I HAVE TO TELL HER THE TRUTH ...
NO...IT SEEMS THAT YUI-CHAN IS HAVING FUN...!
SHOU-CHAN! I BOUGHT OUR PICTURE !
Y-YEAH ...!

ALL HAVE TRADEMARK POSES!?
LET'S BEAR THE TPO IN MIND!
I JUST BECOME A PRO WHEN I'M IN FRONT OF A CAMERA...
TN: TPO = TIME, PLACE, OCCASION.
RATHER, NANASATO-SAN, WEREN'T YOU AFRAID OF THRILL RIDES...?
I LOVE THRILL RI...
?
EH?
AH...!
TH...THAT'S RIGHT! I'M SCARED OF ROLLER-COASTERS...
It seems you just remembered!

HMM...?
BAND-AIDS...?
SHOU-CHAN, SHOULDN'T WE EAT LUNCH SOON...?
AH...YOU'RE RIGHT! WHAT SHOULD WE EAT!?
Y-YOU SEE...
I...
M...MADE LUNCHES ...!
!!
じゃん!
ARE THESE, PERHAPS... HANDMADE!?
YES...BECAUSE I HEARD THAT SANA-CHAN MADE SOME TOO...
.....!
I DON'T NORMALLY COOK, SO... I'M NOT THAT CONFIDENT ...
SHE EVEN HURT HER HANDS COOKING WHEN SHE'S NOT EVEN USED TO IT, JUST FOR TODAY..
じ〜ん...
TH... THANKS!
I'LL DIG IN ~~~!

H...HOW SHOULD I SAY THIS, IT HAS A SHOCKING TASTE...!
I... FAILED ...!
...SORRY, SHOU-CHAN...
.....
SHOU-CHAN...!?
HMM... GULP...!?
YEAH...!

EVEN THIS TASTE, IF YOU UNDERSTAND IT, IT'S NOT BAD AT ALL...!
... YEAH.
SINCE NANASATO TOOK THE TROUBLE TO MAKE THIS...!
UGH...
.....!
I...I'LL EAT IT TOO...!
UH...
!
LET'S COMPETE... TO SEE WHO CAN FINISH... FIRST...!
A... Alright! I won't lose!!
からっ!

A MYSTERIOUS FEELING OF SOLIDARITY.
WE DID IT, SHOU-CHAN ...!
ALRIGHT! WE ATE EVERY-THING!
IT'S OK...
AH, NO! I WAS HAPPY ABOUT THE LUNCHES, BUT...!
It was a tough fight...!
.....
...SHOU-CHAN REALLY IS... JUST LIKE ...IN THE PAST,
KIND...
AND ALWAYS DOING HIS BEST FOR SOMEONE ELSE...
!?
C-COME ON! LET'S GO TO THE NEXT PLACE!!
I I'M NOT REALLY LIKE THAT...
...YEAH.

YOU SEE, SANA-CHAN IS ...AMAZING!
WE'RE THE SAME AGE, BUT SHE'S BEEN IN VARIOUS MOVIES...
THAT'S WHY I'M USING HER AS A MODEL!
SINCE THIS IS MY FIRST TIME ACTING...
THAT'S WHY...
WHEN I HEARD THAT SANA-CHAN WAS MOVING TO THE FILMING LOCATION TO GET INTO HER ROLE,
I SAID.. "I'LL GO TOO".
I SEE...SO YUI-CHAN IS ALSO HERE FOR HER WORK...
RIGHT NOW I'M LIVING WITH MY GRANDMA IN THE HOUSE I USED TO LIVE IN BEFORE.

HMM? COME TO THINK OF IT...
?
WHAT ...?
NO...IT'S JUST THAT WE HAVEN'T BEEN REPRODUCING SCENES FROM THE DRAMA,
SO I WONDER IF THIS IS ACTUALLY HELPING YOU PRACTICE...
IT'S LIKE WE'RE JUST HAVING A NORMAL DATE...
W-WELL, I DON'T UNDERSTAND A THING ABOUT ACTING!
BUT WE REPRODUCED SCENES WITH SHINOMIYA-SAN ONCE, SO...
PRACTICE ...
NANASATO-SAN...?

...I WAS REALLY HAPPY TODAY.
HAVING A DATE LIKE THIS WITH YOU...
HAS BEEN MY DREAM... FOR A LONG TIME.
SHE'S SMILING ...!?
EH...?
I...!
BECAUSE,

I...
SINCE WE WERE CHILDREN ...
ALL THIS TIME...!
YUI... CHAN ...!?
... SORRY, FOR SUDDENLY DOING THAT...
ハッ
ドキッ

FORGET... THAT JUST NOW.
---HANAOKA-SAN
!?
...HANA-OKA?
"HANAOKA"? ...THAT'S THE NAME OF THE MAN THE GIRL IROHA, WHO YUI-CHAN ACTS AS, LIKES...
AH...!
I...I SEE, THAT JUST NOW...
WAS ONE OF YOUR LINES FROM THE DRAMA...!
がく…っ
ヤキ
YEAH...
H-HOW... WAS IT?
I-I THINK IT WAS GREAT!
I...DON'T KNOW A THING ABOUT ACTING, BUT...
IT WAS REALLY... CLOSE TO THE REAL THING...

!?
EH...
EEHH ~~~...?
.....
A...Are you ok!? Nanasato-sa...
!?

FU...
WAH!?

So... Sorry!!
I-I'LL...GO BUY SOME TOWELS!
AH...
.....
...MAYBE ...IT WAS CLOSE TO THE REAL THING...
...BECAUSE IT WASN'T... COMPLETELY ACTING.
THESE FEELINGS... REACH HIM...!
THIS TOWEL IS CUTE...! SHOU-CHAN LIKES THIS KIND OF THING...?
TH...THIS WAS THE ONLY ONE THEY HAD!
NECO

恋染紅葉

VISIT US AT: HTTP://TRINITYBAKUMA.COM

Koisome Momiji 14

Raw Provider: voltric

Translation: Eru13

Cleaning: DatSneakyNDN

Typesetting: DatSneakyNDN

SHOW YOUR SUPPORT BY BUYING THE OFFICIAL VOLUMES WHEN AVAILABLE

WE'RE ALWAYS LOOKING FOR MORE STAFF?

CHECK OUT OUR SITE FOR NEW RELEASES AND OUR FORUMS FOR MORE INFORMATION ON HOW TO APPLY.

VISIT US AT: HTTP://TRINITYBAKUMA.COM

NOW NOW, YOUNG LADY, THAT'S NO WAY TO ASK FOR HELP.

THE CRAZY STRONG GIRL IS RIGHT, THOUGH SCHOOL, LIFE AND OTHER FACTORS HAVE LED US AT TRINITY BAKUMA TO CURRENTLY BE A BIT UNDERSTAFFED, AND AS SUCH WOULD LIKE SOME ADDITIONAL HELP TO KEEP THE RELEASES COMING REGULARLY. TRANSLATORS ARE WELCOME, HOWEVER THE POSITIONS WE PRIMARILY NEED RIGHT NOW ARE

TYPESETTERS, EDITORS AND PROOFREADERS,

PREFERABLY WITH PRIOR EXPERIENCE, TO KEEP OUR WORKFLOW GOING STEADY.

IF YOU THINK YOU'RE ABLE TO HELP OUT, VISIT OUR FORUMS AT

HTTP://TRINITYBAKUMA.COM/

AND TAKE THE RESPECTIVE TEST. THANK YOU FOR STOPPING BY!

-TRINITY BAKUMA-

☆ THANK YOU FOR WAITING! JC VOLUME 1 WILL BE ON SALE IN OCTOBER!

恋☆ナビ 葉

SCENE 15: A SMALL BIRD FLEW DOWN

IN THIS IS A WORD PLAY SINCE KOTORI IS THE NAME OF THE GIRL IN THIS CHAPTER AS WELL AS 'SMALL BIRD'

KOISOME MOMIJI

☆ EVEN AT SCHOOL, PRACTICE! PRACTICE!

SAKAMOTO TSUGIROU X MIURA TADAHIRO

シーン15　小鳥は舞い降りた

BREAKING INTO SUMMER VACATION!!
IT'S... HOT!!
.....
SO HOT
HM?
DON'T LOOK AT ME, YOU PERVS.
W-WE'RE NOT LOOKING!
I. INDEED! THOSE ARE FALSE ACCUSATIONS!
OH ~~~!
COOL
HOW REFRESHING..!
I'M ALIVE AGAIN...

NANASATO YUI - STAGE NAME NANA GRAVURE IDOL AND SHOUTA'S CHILDHOOD FRIEND
COME TO THINK OF IT, WE DID THAT IN THE CLASSROOM IN FRONT OF EVERYONE.. WILL YUI-CHAN BE ALRIGHT!?
HEY, HEY, SHOUTA!
WELL, EVERYONE GOSSIPED ABOUT IT.
For real!?
Wh...!? Why do you know...!?
BY THE WAY, SHOUTA...HOW WAS YOUR DATE WITH NANASATO?
mon-mo
SHINOMIYA SANA
SUMMER'S NEW COORDINATION!
週刊未来
NANA
IDOL SPECIAL!
KASUGA KOTORI
!!
KANKAN
HMM? THIS GIRL IS...
WHAT A VIEW..
IT'S A STRANGE FEELING.
IT'S ALL ABOUT SANA-CHAN AND YUI-CHAN...!?

...WHAT'S UP WITH KASUGA KOTORI?
AH...DID YOU KNOW? IT SEEMS THIS GIRL WILL ALSO APPEAR IN "KOISOME MOMIJI'S" DRAMA.
SHE MUST BE A REALLY FAMOUS GIRL~~~
...SHOUTA, IT CAN'T BE THAT YOU...!?
PERHAPS YOU DON'T KNOW!?
EH?
KASUGA KOTORI ...!!!
SHE'S THE CENTER OF THE FLOURISHING IDOL UNIT, 7 DROPS!
THE GIRL THAT STANDS IN THE TOP OF 7 DROPS' 210 CADETS!
HER BEST ALBUM'S SALES ARE MORE THAN 2 MILLION!
HER RADIO LISTENERS RATIO WAS THE BEST IN THE COUNTRY LAST YEAR!
SHE'S A LIVING LEGEND THAT KEEPS SETTING RECORDS IN A VARIETY OF THINGS...!

TO THINK THAT YOU DON'T KNOW HER...!
W-WELL... I'VE AT LEAST SEEN HER FACE, BUT...
LOOK, DON'T YOU KNOW THIS!?
IT'S CALLED 7 DROPS!
!?
No, you just went and did it...!
プルプル
WHAT ARE YOU MAKING ME DO...!?
HOWEVER, KASUGA KOTORI HUH...!
I CAN'T WAIT FOR THE DAY WHERE SHE COMES TO OUR SCHOOL TO FILM...!!
YOU'RE HER FAN HUH...
ﾌﾌﾌ...
HUH!?

I read the novel and the only ones involved in the romance are the main two characters.
Huh!? No way!
WAIT A SEC, YOU BASTARD. YOU CERTAINLY...
WON'T SAY SOMETHING LIKE...
YOU'LL ACT AS KASUGA KOTORI'S BOYFRIEND, RIGHT!?
ゴゴゴ
ゴゴゴ
EH? WHY?
HMPH... HOW UNREFINED, THERE'S NO NEED.
!!
IF WE ASK YUI-CHAN OR SHINOMIYA-SAN, WE MIGHT BECOME FRIENDS WITH KASUGA KOTORI!
BUT, BUT!
I SEE... THEN IT'S FINE...
WELL...
... THOUGH,
HMM.
I WOULDN'T TRY GETTING INVOLVED ACTIVELY IN HER PRIVATE LIFE!
I'M A FAN OF THE IDOL KNOWN AS KASUGA KOTORI.

SINCE SHE'S GOING TO BE FILMING AT OUR SCHOOL, I MIGHT MEET HER ACCIDENTALLY SOMEWHERE...!
そわ
そわ
そわ
YOU'RE TOTALLY EXPECTING SOMETHING!
SHE IS AN IDOL... HUH.
THAT'S RIGHT...BOTH SANA-CHAN AND YUI-CHAN ARE ACTRESSES ...
時代
MONDAY
I'VE HAD DATES AND SEEN FIREWORKS... WITH THIS KIND OF GIRLS...
THINKING CALMLY, THIS IS AN INCREDIBLE SITUATION...!
WELL GUYS LET'S GO ALL OUT TODAY!!
Y... YEAH ～～～!
A BEACH HOUSE ON SUMMER VACATION...HUH. THIS WILL BE HELL...!
WELL, WELL!
TOMOYA AND AKINO-SAN WILL COME TOO, AFTER O-BON!

I'M HOME...
I...I'M TIRED...!
AH...ONII-CHAN!?
!
YOU'RE BACK!
YEAH! IT'S SUMMER VACATION
I REALLY RELAX AT HOME~~~!
RIKO!
WELCOME BACK~!
...MAYBE I SHOULD MOVE OUT OF THE DORMITORY AND GO TO SCHOOL FROM HOME...
YEAH... THAT MIGHT BE GOOD!
!
HM? WHERE'S GRANDPA AND THE OTHERS?
AH... UMMM...

THEY SAID THERE'S A MEETING TODAY!
I'LL HEAT UP DINNER!
AH~~~ I'LL DO IT!
WELL THEN, WE'LL HAVE TODAY'S GUEST MAKE HER ENTRY..
IT'S SHINOMIYA SANA-SAN!
!
AH...!
SHINOMIYA-SENPAI...!!
SANA-CHAN!?
SHINOMIYA-SENPAI... IS REALLY PRETTY, RIGHT...!?
THERE'S A LOT OF GIRLS WHO ADMIRE HER IN THE MIDDLE SCHOOL SECTION TOO!
IT'S AMAZING THAT THIS KIND OF PERSON IS MY SENPAI AT SCHOOL!
THAT'S RIGHT —BOTH RIKO AND SANA-CHAN GO TO SEIREN GIRLS' SCHOOL

SHE'D BE SURPRISED IF SHE FOUND OUT THAT I KNOW SANA-CHAN...!
HAA...
IF ONLY ONII-CHAN COULD MARRY SHINOMIYA-SENPAI...
!?
THEN SHINOMIYA-SENPAI WOULD BECOME MY ONEE-CHAN...!
SANA-CHAN... AND I...
M-MARRY ...!!!
WELL... THAT'S IMPOSSIBLE...
AS IF SHINOMIYA-SENPAI WOULD ASSOCIATE WITH AN ORDINARY PERSON LIKE ONII-CHAN!
ORDI-NARY PERSON
DAMN IT... I CAN'T SAY ANYTHING TO THAT...!
AH...SORRY, I DIDN'T MEAN ANY HARM...
YOU'RE LIKE NORMAL...!
AH!
IT'S KOTORI-CHAN!
!

WE'LL BE WORKING TOGETHER IN A DRAMA.
YEAH!
ACTUALLY, SANA-CHAN AND I GET ALONG WELL!
RIGHT!?
THIS GIRL IS KASUGA KOTORI...
SINCE SANA-CHAN IS MY SENPAI AS AN ACTRESS, I'VE LEARNED A LOT FROM HER.
SHE CERTAINLY GIVES A GOOD FEELING!
SANA-CHAN.. LOOKS A BIT DISPIRITED..
IS SHE JUST NERVOUS ...?
..HMM?
N-NOT AT ALL..! I'VE BEEN THE ONE THAT'S..

パシャッ
パシャッ
パシャッ
パシャッ
パシャッ

ALRIGHT! WE'LL HAVE A 15 MINUTE BREAK!
SANA-CHAN! SINCE WE'RE ON A PARK NEAR THE COASTLAND!
LET'S GO TO THE BEACH!
OK!
THE BEACH... HUH...
I WONDER IF KATSURAGI-KUN...IS DOING HIS BEST IN HIS PART-TIME WORK AT THE BEACH HOUSE...?
MAYBE NOW THAT I'M GONE, HE'S GONE WITH NANA-CHAN AND...

WHY DID KATSURAGI-KUN...HIDE HIS RELATIONSHIP WITH NANA-CHAN...?
I WONDER IF KATSURAGI-KUN AND NANA-CHAN'S DATE...WENT WELL...?
SANA-CHAN!
WON'T GET OUT OF MY MIND...!?
THOSE TWO...
WHY IS IT THAT ...
すぅ...
すぅっっ
EH...?
HYAH!?
パシャン

I'M SORRY! I GOT THE COSTUME DIRTY...!
WELL, LUCKILY WE HAD FINISHED FILMING WITH IT!
BE CAREFUL FROM NOW ON!
I'M SORRY, KOTORI-CHAN...
.....
SANA-CHAN, DID SOMETHING HAPPEN RECENTLY?
!?
SO... SOMETHING ...!?
HMM...
IF YOU'RE THAT DEFENSELESS, I'M WORRIED...
DEFENSE ...?
YOU NEVER KNOW WHERE YOUR ENEMIES MIGHT BE~~~~!

HYAH!?
もみゅ
.....!?
TCH! THEY'RE REAL!
I COULD'VE LEAKED THIS SOMEWHERE IF THEY WERE FAKE!
わさ
わさ
LEAK...

I...
IF SANA-CHAN IS LIKE THIS,
I'LL BE FILMING IN THAT DRAMA SOON, BUT...
NO MATTER IF IT'S A LEADING ROLE OR ANYTHING,
I MIGHT JUST GET THAT POSITION
IN A SNAP.♡
.....
KOTORI-CHAN...!?

恋染紅葉

VISIT US AT: HTTP://TRINITYBAKUMA.COM

Koisome Momiji 5
Raw Provider: Voltic
Translation: Eru13
Cleaning: DatSneakyNDN
Typesetting: DatSneakyNDN
WE'RE ALWAYS LOOKING FOR MORE STAFF?
CHECK OUT OUR SITE FOR NEW RELEASES AND OUR FORUMS FOR MORE INFORMATION ON HOW TO APPLY.
SHOW YOUR SUPPORT BY BUYING THE OFFICIAL VOLUMES WHEN AVAILABLE

VISIT US AT: HTTP://TRINITYBAKUMA.COM

NOW NOW, YOUNG LADY, THAT'S NO WAY TO ASK FOR HELP.

THE CRAZY STRONG GIRL IS RIGHT, THOUGH SCHOOL, LIFE AND OTHER FACTORS HAVE LED US AT TRINITY BAKUMA TO CURRENTLY BE A BIT UNDERSTAFFED, AND AS SUCH WOULD LIKE SOME ADDITIONAL HELP TO KEEP THE RELEASES COMING REGULARLY. TRANSLATORS ARE WELCOME, HOWEVER THE POSITIONS WE PRIMARILY NEED RIGHT NOW ARE

TYPESETTERS, EDITORS AND PROOFREADERS,

PREFERABLY WITH PRIOR EXPERIENCE, TO KEEP OUR WORKFLOW GOING STEADY.

IF YOU THINK YOU'RE ABLE TO HELP OUT, VISIT OUR FORUMS AT

HTTP://TRINITYBAKUMA.COM/

AND TAKE THE RESPECTIVE TEST. THANK YOU FOR STOPPING BY!

-TRINITY BAKUMA-

恋☆紅葉

SCENE 16: PROJECT KOTORI

☆ JC VOLUME (1) ON SALE OCTOBER 4TH! THE ONESHOT "KOISOME MOMIJI" IS INCLUDED TOO!

どよーっ

IT'S OUR FIRST TIME BEING ON SUCH A LARGE STAGE..

I TOOK A LOOK OUTSIDE AND THERE IS AN AMAZING NUMBER OF PEOPLE...!

HEY, HEY, EVERYONE! IT'S AMAZING ~~~!!!

……!

A SUPER IDOL'S BACKSTAGE.

SAKAMOTO TSUGIROU X MIURA TADAHIRO

EVERYONE! PAY ATTENTION~~~!
!!
BLEH!
!?
PU HA HA HA!
WHAT'S WITH THAT FACE, KOTORI-CHAN~~~!?
DON'T YOU KNOW?
THEY SAY THAT STICKING OUT YOUR TONGUE HELPS YOU GET OVER BEING NERVOUS!
FUFU FU!
BUT THAT FACE...!

AS I THOUGHT, YOU GIRLS LOOK CUTER WHEN YOU SMILE!!
KOTORI...
KOTORI-CHAN...!
LET'S GO! THIS TIME...
オオオオオオオ
LET'S MAKE EVERYONE IN THE AUDIENCE SMILE!

ALL OF US TOGET-HER!

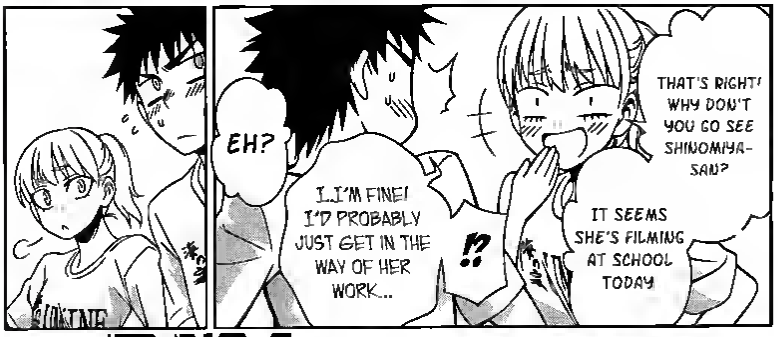
ワアアアア...
.....
HOW WAS IT!?
Eh!?
WELL... I THINK... SHE'S A NICE GIRL.
SHE'S NOT ONLY A NICE GIRL...SHE'S GOT A LOT OF NERVE,
I THINK IT'S AMAZING HOW SHE WAS CONSIDERATE OF EVERYONE ELSE WHEN THEY WERE FEELING NERVOUS...
RIGHT, RIGHT.
THAT'S THE HIGH CALIBER OF SOMEONE ON TOP...!
THIS LEGENDARY LIVE SHOW WAS THE BEGINNING OF SEVEN DROPS' SUDDEN RISE TO BEING TO IDOLS...!
SEVEN DROPS
ONE YEAR AFTER THAT, KASUGA KOTORI BECAME SEVEN DROPS' CENTER ...
AND SHE'S MONOPOLIZED THAT POSITION SINCE THEN!

You want to watch more DVDs!?
THEN, WE'LL NOW WATCH HER SOLO LIVE'S DVD!
DO YOU UNDERSTAND KASUGA KOTORI'S AMAZINGNESS NOW!?
ピシャアッ!!
ゴロゴロゴロ…
アァ…
SHINOMIYA SANA…
NANASATO YUI…!
ピッ!!

I CAN'T FORGIVE THEM...
TO THINK THAT I'M ONLY THIRD IN MY FIRST DRAMA...
THIS IS REALLY...!
EXCUSE ME.
!
WE'VE DONE SOME RESEARCH ON THAT BOY.
THIS IS HIM.
!
HMM ...?
HE DOESN'T LOOK LIKE HE'S POPULAR AT ALL.
HOWEVER... THERE'S NO MISTAKE.
WOULD YOU LIKE US TO SELL THIS TO A WEEKLY MAGAZINE ...?
NO, SCANDALS AREN'T ANY GOOD~~~!
THAT WOULD ONLY JINX MY DRAMA.

THERE'S AN EVEN BETTER METHOD THAN THAT.
MINE
RAIN, HUH...

I SHOWED UP JUST IN CASE, BUT WE'LL PROBABLY HAVE A LOT OF FREE TIME TODAY...
YOU'RE RIGHT.
IN THAT CASE, YOU CAN LEAVE NOW!
REALLY? I WONDER IF I SHOULD...


THAT'S RIGHT! WHY DON'T YOU GO SEE SHINOMIYA-SAN?
IT SEEMS SHE'S FILMING AT SCHOOL TODAY
EH?
I..I'M FINE! I'D PROBABLY JUST GET IN THE WAY OF HER WORK...
!?

ARE YOU ALRIGHT WITH CONTINUING LIKE THIS?
RATHER,
!!
EH...?
JUST BEING FRIENDS WITH SHINOMIYA-SAN!
!!

W...WELL, EVEN I...!
BUT, I'M AFRAID OF A LOT OF THINGS AND...
IF I DO SOMETHING WRONG...
EVEN THE RELATIONSHIP WE HAVE NOW WOULD BE LOST...
HMPH!
Hau!?
Ouch ...!?
WHY ARE YOU BEING SO CAREFREE!?
SHE... WON'T BE HERE NEXT YEAR, YOU KNOW?
AT THIS RATE, YOU'LL...
.....!
SORRY!

I'LL HEAD TO SCHOOL RIGHT NOW!
I MIGHT GET TO SEE HER...!
!
YEAH!
UMINE
GO! GO!!
I'M OFF!
IT SEEMS THE TARGET IS HEADED TOWARDS KOIGAHAMA HIGH SCHOOL
ROGER

TN: N/A = NO GOOD

NG, NG!
CUUU UUT!!
2-1

HEY, SANA! GO COOL YOUR HEAD OFF.
!
YES ...!
ガラッ
SHINOMIYA-SAN AGAIN ...?
HOW UNUSUAL ...
ガヤ
SANA-CHAN...?
.....
ジャアア!
ひぇ
KOTORI-SAMA! HE HAS...
!

I HAVEN'T BEEN ABLE TO CONCENTRATE AT ALL LATELY..!
AGAIN...
WHY...?
KOTORI-CHAN, WHAT SHE SAID THAT DAY REALLY...
MEANS THAT SHE KNOWS... THAT I'M LIKE THIS...
I HAVE STAY TO FIRM...!
AH! MY MAKEUP WASHED OFF...!

Eh!?
I can't get inside!?
WELL, IT FIGURES..
Puh!?
OWW...!
THE MOISTURE MADE THE FLOOR REALLY SLIPPERY...!
IS THAT... HIM?
THE BOY BOTH SHINOMIYA SANA AND NANASATO YUI ARE INTERESTED IN?
REALLY...?
YES! THERE'S NO MISTAKING HIM!
HE'S EVEN MORE DISAPPOINTING THAN IN THE PHOTO...
WHAT DO YOU PLAN TO DO...?
FUFU...
WELL, JUST LOOK.

HERE IT GOES, KOTORI!!
A...ARE YOU OK?
!
Eh!?
KASUGA...
キラ
キラ
KOTORI!?
たっ！
UMINE
KOTORI-CHAN... I LOVE YOU...!
ANY BOY WOULD FALL FOR A BEAUTIFUL GIRL...
HE'S COMPLETELY AWED BY THE FACT THAT HE RANDOMLY MET A SUPER IDOL JUST NOW...!
FUFU... THE FACE HE'S MAKING MUST MEAN HE'S NOTICED, RIGHT?
UMINE
KOTORI♡
I'LL MAKE THOSE TWO FALL!
SHOU-CHAN...!
NO, IT CAN'T BE HELPED, IF IT'S KOTORI-CHAN...
KATSU-RAGI-KUN, WHY...!?
AHA HA...
UFU FU...
AND BY USING THIS BOY

さめざめ
THOSE TWO HAVEN'T BEEN IN THEIR BEST SHAPE LATELY, KOTORI IS REALLY THE BEST!
THIS IS THE "OBLITERATE SANA/NANA" PLAN!!
FUFU...IT'S PERFECT!
Hikyah!?
Eeeh!?
Be careful, this area is really slippe...
Ah!?
HM?
I...IT'S HARD TO BREATHE...!
じっしゃあぁっ!
KYAN!?
cough

WHAT?
EH!?
NO
NO
NO
EEK...
AH...
MGH!?

No ooo ooo !!!
Ogu gu!?
I...
I...I'll have you take responsi-bility!!
Responsi-bility...!?
From now on, you'll...
Become my slave!
Eeh!?

恋染紅葉

VISIT US AT: HTTP://TRINITYBAKUMA.COM

Koisome Momiji 16
Raw Provider: Gate
Translation: Eru13
Cleaning: DatSneakyNDN
Typesetting: DatSneakyNDN
WE'RE ALWAYS LOOKING FOR MORE STAFF!
CHECK OUT OUR SITE FOR NEW RELEASES AND OUR FORUMS FOR MORE INFORMATION ON HOW TO APPLY.
SHOW YOUR SUPPORT BY BUYING THE OFFICIAL VOLUMES WHEN AVAILABLE

VISIT US AT: HTTP://TRINITYBAKUMA.COM

NOW NOW, YOUNG LADY, THAT'S NO WAY TO ASK FOR HELP.

THE CRAZY STRONG GIRL IS RIGHT, THOUGH SCHOOL, LIFE AND OTHER FACTORS HAVE LED US AT TRINITY BAKUMA TO CURRENTLY BE A BIT UNDERSTAFFED, AND AS SUCH WOULD LIKE SOME ADDITIONAL HELP TO KEEP THE RELEASES COMING REGULARLY. TRANSLATORS ARE WELCOME, HOWEVER THE POSITIONS WE PRIMARILY NEED RIGHT NOW ARE

CLEANERS OR TYPESETTERS,

PREFERABLY WITH PRIOR EXPERIENCE, TO KEEP OUR WORKFLOW GOING STEADY.

IF YOU THINK YOU'RE ABLE TO HELP OUT, VISIT OUR FORUMS AT

HTTP://TRINITYBAKUMA.COM/

AND TAKE THE RESPECTIVE TEST. THANK YOU FOR STOPPING BY!

-TRINITY BAKUMA-

☆ THE LONG-AWAITED 1ST VOLUME (#1) WILL BE ON SALE ON OCTOBER 4TH! THE ONE-SHOT "KOISOME MOMIJI" IS INCLUDED TOO!!

SCENE 17: IT CAN'T BE, FOR REAL!?

A LITTLE DEVIL ARRIVES!?

SAKAMOTO TSUGIROU X MIURA TADAHIRO

シーン17　まさか本気(ほんき)で!?

バーン!
Become my slave!!
From now on you'll...
Eeh ...!?
UMINE
Don't just decide that!!
You became that kind of slave!!!
You'll listen to all of my orders! If I tell you to eat, you'll eat even a cockroach!!
You don't even understand that!?
S... slave!? By slave you mean ...?
☆That's too unreasonable!
Uuh...
...You even s...
Sa...
Sa-sa...!
What's with that!? You're saying you won't obey me!?
Obviously! I don't want to do something like that!!!

YOU EVEN... SAW MY PANTIES ...!!
Buh!?
YOU... NOT ONLY SAW, YOU...
W...Well, I'm sorry about that!
Even if it wasn't my intention... I'm sorry!!
...I...
I'M THE SUPER IDOL, KASUGA KOTORI, YOU KNOW...!?
IF I DID SOME UNDERWEAR GRAVURE RIGHT NOW, IT'D SELL FOR AT LEAST ONE HUNDRED MILLION, YOU KNOW!?
SO I SHOULD HAVE THE RIGHT TO CHARGE YOU WITH ONE HUNDRED MILLION YEN WORTH OF WORK!!
WHAT'S WITH THAT ABSURD LOGIC!?

☆YOU CAN ONLY READ SAKAMOTO-JENSEI'S MANGA IN SUPER DASH & GO! AND JUMP! YOU CAN ONLY READ MIURA-JENSEI'S WORK IN JUMP!

KOTORI-SAMA.
!!
NANASATO YUI JUST WENT OUTSIDE THE CLASS-ROOM.
I THINK SHE'S GOING TO SHINOMIYA SANA'S SIDE.
I'LL TAKE THIS OPPORTUNITY TO LEAD THOSE TWO TO YOUR POSITION.
ROGER ~~~
...THAT'S RIGHT.
I LOST MY COMPOSURE, BUT...WHAT I HAVE TO DO IS...
USE THIS BOY TO DEAL SOME PSYCHOLOGICAL DAMAGE TO SHINOMIYA SANA AND NANA!!
?
INVOLVING AN ORDINARY PERSON IS ANNOYING. BUT IT CAN'T BE HELPED!
SINCE THOSE TWO... NO MATTER WHAT I TELL THEM, IT DOESN'T WORK...!

EVEN THEN...!
I MIGHT JUST GET THAT POSITION ---
IN A SNAP!
KOTORI-CHAN...!?
FUFU... SHE'S SCARED, SHE'S SCARED ~~~!
AN AIRHEADED ACTRESS RAISED IN A GREEN-HOUSE LIKE HER MUST'VE NEVER BEEN PICKED TO A FIGHT---!
SORRY ...
!
YOU TRIED TO MOTIVATE ME WITH CRUDE WORDS...SINCE I'M BEING SUCH A COWARD, RIGHT?
THANK YOU... I'LL DO MY BEST SO THAT I DON'T LOSE TO KOTORI-CHAN!!
!?
WHA..!?
HOW DENSE IS SHE TO THE ILL WILL OF OTHER PEOPLE!?

EVEN NANA...!
NANA-CHAN'S BREASTS LOOK LIKE THEY'RE A BIG BOTHER ~~~
DON'T YOU HAVE BALLOONS OR SOMETHING INSIDE THEM ~~~?
I...IS THAT SO...?
てれてれ
I'M NOT PRAISING YOU!
IT'S ALRIGHT... YOU CAN STILL...!
HEY...IT'S NOT LIKE I'M JEALOUS!
PAT
じっ
ちまっ
ムカムカムカ……!!

I'LL...BE A BOTHER TO EVERYONE ...!
I HAVE TO SOLVE THIS SOON OR ELSE...
...I'LL CRUSH THEM! I'LL DEFINITELY CRUSH THOSE TWO!!
ACT MY ROLE... ACT LIKE KAEDE...!
AT THIS RATE, I WON'T BE ABLE TO...
RECENTLY...I HAVEN'T BEEN ABLE TO SEE KATSURAGI-KUN, SO I HAVEN'T PRACTICED LOVE...
...SANA-CHAN.
NANA-CHAN...!

WHAT'S... WRONG WITH YOU LATELY? I'M A BIT WORRIED...
GREAT ...
IT SEEMS... YOU HAVE THE ENERGY TO MAKE A COMMENT!
!
YOUR LINE AND YOUR POSE DON'T MATCH!
NANA-CHAN...!
...LIKE THAT, RECENTLY ...
FOR SOME REASON, I'M WORRIED ...
ALL THE TIME ABOUT SOMETHING

I WONDER... WHAT'S WRONG WITH ME...
.....
...HEY, ...SANA-CHAN, WHAT DO YOU THINK...
ABOUT... SHOU-CHAN?
I WONDER... IF SANA-CHAN CARES ABOUT HIM SO MUCH...
THAT SHE CAN'T PUT HER BACK INTO WORK?
YOU CARE ABOUT HIM SO MUCH...
THAT YOU CAN'T HELP IT, RIGHT...?
ISN'T...

THAT...
LOVE ...?
...LOVE ...?

I SEE, I...
COULD FALL IN LOVE ...!?
I DID IT...! WITH THIS I'LL...
DEFINITELY BE ABLE TO ACT AS KAEDE ...!!
...EH?
THANKS, NANA-CHAN! FOR MAKING ME NOTICE...!
HM?
YEAH ...
SANA-CHAN, YOU'RE... A WEIRD PERSON ...
NOT AS WEIRD AS NANA-CHAN ~n~n!
AHAHA!

WELL THEN, SHALL WE GO BACK!?
I WANT TO REPORT TO THE DIRECTOR TOO!
Y... YEAH...
WOW... IT'S AMAZING!
I NEVER THOUGHT THAT I COULD NOT ONLY DO IT FOR FORM'S SAKE..
BUT ACTUALLY FALL IN LOVE!
I HAVE TO THANK KATSURAGI-KUN!!
HOWEVER, YOU REALLY DON'T NOTICE BY YOURSELF SOMETIMES ....
I'VE SEEN IN MOVIES AND READ IN BOOKS THAT THIS HAPPENS A LOT...
BUT TO THINK...THAT I WOULD REALLY FALL FOR KATSURAGI-KUN.
IT CAN'T BE THAT I...
I...?
ヒロタッ
.....

どーーん!!
I...
REALLY... FOR KATSURAGI-KUN ...!?
ヤァァァ!!
.....
...EH!?
EH!?
I SEE... THAT'S RIGHT.
LOVING MEANS THAT...
EEH ...!?!?

EH...WE CAN'T PASS THROUGH HERE...?
.....?
NO, WAIT A SECOND ...!
WELL...I DO THINK THAT KATSURAGI-KUN IS A GOOD PERSON..
BUT REALLY!?
BUT HIS RELATION-SHIP WITH NANA-CHAN BOTHERS ME...
WELL THAT'S TRUE BUT...
BUT...
IT CAN'T BE THAT I...
FELL IN LOVE...
AH... SHOU-CHAN?
!?
KA...
KATSU-RAGI-KUN ...!?

RATHER...
WHY IS KATSURAGI-KUN AT SCHOOL ...!?
ずーん
WHY DID I HIDE!?
...HUH !?
SANA-CHAN?
ドキ
ドキ
ドキ
MY FACE IS HOT!
WHAT'S THIS...!?
EVEN THOUGH I COULD TALK TO HIM SO EASILY BEFORE ...!!
ドキ
ドキ
ドキ
ドキ

☆JUST WHAT ARE THEY DOING?
THAT'S... KOTORI-CHAN ...RIGHT?
!
EH ...!?
WHY IS KOTORI-CHAN WITH SHOU-CHAN ...?
WHAT ARE KATSURAGI-KUN
AND KOTORI-CHAN DOING ...!?
A TROUBLESOME PREMONITION IN THE HALLWAY...!!
KOISOME MOMIJI
SCENE 17 / END

恋染紅葉

VISIT US AT: HTTP://TRINITYBAKUMA.COM

Koisome Momiji 17
Raw Provider: voltric
Translation: Eru13
Cleaning: ant
Typesetting: ant
WE'RE ALWAYS LOOKING FOR MORE STAFF?
CHECK OUT OUR SITE FOR NEW RELEASES AND OUR FORUMS FOR MORE INFORMATION ON HOW TO APPLY.
SHOW YOUR SUPPORT BY BUYING THE OFFICIAL VOLUMES WHEN AVAILABLE

VISIT US AT: HTTP://TRINITYBAKUMA.COM

NOW NOW, YOUNG LADY, THAT'S NO WAY TO ASK FOR HELP.

THE CRAZY STRONG GIRL IS RIGHT, THOUGH SCHOOL, LIFE AND OTHER FACTORS HAVE LED US AT TRINITY BAKUMA TO CURRENTLY BE A BIT UNDERSTAFFED, AND AS SUCH WOULD LIKE SOME ADDITIONAL HELP TO KEEP THE RELEASES COMING REGULARLY. TRANSLATORS ARE WELCOME, HOWEVER THE POSITIONS WE PRIMARILY NEED RIGHT NOW ARE

CLEANERS OR TYPESETTERS,

PREFERABLY WITH PRIOR EXPERIENCE, TO KEEP OUR WORKFLOW GOING STEADY.

IF YOU THINK YOU'RE ABLE TO HELP OUT, VISIT OUR FORUMS AT

HTTP://TRINITYBAKUMA.COM/

AND TAKE THE RESPECTIVE TEST. THANK YOU FOR STOPPING BY!

-TRINITY BAKUMA-

SCENE 16: CORRIDOR OF LIES

SAKAMOTO TSUGIROU X MIURA TADAHIRO

シーン18　偽りの渡り廊下

WHAT IS KATSURAGI-KUN...
DOING WITH KOTORI-CHAN...!?
ブル
ブル
さっ
.....?
THEY'RE FIGHTING OVER SOMETHING...?

I...
!!!
...EH?
I...
YOU...!
EH?
YOU WHAT ...?
IT CAN'T BE...
I LO...
THIS IS...
LO-LO...

I LOVE YOU!
I-I FELL FOR YOU... AT FIRST SIGHT!!
PLEASE... GO OUT WITH ME!!
I-

I'M SO HAPPY...
I ALSO... FELL IN LOVE WITH YOU AT FIRST SIGHT!!

...
EH!?
FROM NOW ON WE'RE LOVERS, OK?
DARLING!!
Huh!?
WHA...
へなへな...
WHA...!?
がくんっ
!
Nanasato-san and... Shinomiya-san!?
AH...
UH...!?

EMM, THIS IS ...
S... SORRY!
EMM... UMMM...W...WE DIDN'T MEAN TO EAVESDROP...!
BUT I NEVER THOUGHT THAT KATSURAGI-KUN AND KOTORI-CHAN WOULD...
I...It's not what it looks like, Shinomiya-san!
!?
!
AH...!
SHOU-CHAN, PERHAPS YOU WERE...HELPING HER PRACTICE HER ACTING...?
!
AH, SO IT WAS THAT...!
YOU'RE WRONG ~~~!
WE'RE REALLY IN LOVE WITH EACH OTHER, RIGHT~~~!? DARLING!!
!?

……!!
This is G… Girls, …
grab
RIGHT?
DARLING …!?
ずど～ん
!?
KYAA-AH!♡
THAT'S… RIGHT.
TH…

AH... UMM...
SHOU-CHAN...
I SEE... ALRIGHT!
L...LET'S GO BACK, NANA-CHAN!
Nanasato-san!!
Shimomiya-san!!
I...GIVE YOU TWO MY BLESSINGS!
ドン
ドドドドッ...
AH... AAH...
HMPH!
ドン
びたーん!
Buh!?
.....

That hurts!?
AH...GEEZ, THIS IS THE WORST!
TO THINK I HAD TO HUG THIS PERVERT!
.....
WHAT ARE YOU TRYING TO ACCOMPLISH BY MAKING ME DO THIS...!?
!
YOU'RE A SPECIAL PERSON TO THOSE TWO!
EH!?
A...SPECIAL PERSON!?
AH... BECAUSE I'M ACTING AS THEIR LOVER...!
THOSE TWO ARE AN EYESORE, SO I THOUGHT I WOULD MESS WITH THEM A BIT!
BY THE LOOKS OF THEM JUST NOW, IT HAD THE INTENDED EFFECT.
EYESORE...
YOU MADE ME DO THAT ...
FOR THAT KIND OF REASON...?
YOU...

YOU EVEN THREATENED ME WITH THOSE PHOTOS ...!!
WHEN DID YOU EVEN TAKE THEM ...!?
HMPH ...
WE RAN INTO EACH OTHER THE OTHER DAY...BRAT!
ぴーん
!?
?
It can't be... You were the paparazzi from the other day ...!?

SO THAT WASN'T THE ONLY TIME!?
HMPH. EXACTLY
I STARTED INVESTIGATING IMMEDIATELY AFTER THE CAST FOR "KOISOME MOMIJI" WAS ANNOUNCED.
NO WAY...!
IF YOU TRY TO DISOBEY ME OR TELL ANYONE ELSE ABOUT THIS...
I'LL...SPREAD THESE PHOTOS AROUND!
!
IF THESE SCANDALOUS PHOTOS WERE SHOWN TO THE WORLD...
IT MIGHT EVEN END THOSE TWO'S PROFESSIONAL CAREERS, YOU KNOW~~~?
YOU MIGHT NOT BE ABLE TO RETURN TO YOUR NORMAL LIFESTYLE, YOU KNOW~~~?
...I DON'T CARE ABOUT WHAT HAPPENS TO ME.
BUT...
I WON'T FORGIVE YOU IF ANYTHING HAPPENS TO THOSE TWO...!
HUH!? WHAT WILL YOU DO IF YOU CAN'T FORGIVE ME?

!
ARE YOUR FANS, BUT...
MY FRIEND AND MY SISTER...
I'M DISAP-POINTED!
TO THINK THAT KASUGA KOTORI WAS THIS KIND OF GIRL...!
HMPH,
SAY WHAT YOU WANT...!

THEY BELIEVED IT WAS FOR REAL, RIGHT...
.....
I WONDER WHAT THEY THOUGHT... ABOUT MY CONFES-SION...?
YUI-CHAN...
SANA-CHAN...

SHINOMIYA SANA
Turu ruru ruru ru
!
EH...
I'LL REALLY BE HOLDING THEM BACK AT THIS RATE...!
RATHER... CAN'T I DO SOMETHING ABOUT THIS!?

GOOD EVENING... KATSURAGI-KUN.
Shi... Shimomiya-san!?
SANA-CHAN!?
YOU SURPRISED ME TODAY ...
I NEVER THOUGHT THAT KATSURAGI-KUN AND KOTORI-CHAN WOULD...
A...ABOUT THAT!
!
.....?
ACTUALLY... UMMM...
"KASUGA KOTORI MADE ME DO THAT!"
IS WHAT I WANT TO SAY, BUT...
I CAN'T TELL HER ...
WHAT SHOULD I SAY...!
YOU KNOW... I THOUGHT ABOUT IT.
EH? ABOUT WHAT...?

EVEN IF IT'S TO BECOME A BETTER ACTRESS
I WOULDN'T WANT TO CAUSE ANY PROBLEMS BETWEEN YOU AND KOTORI-CHAN...
EH?
SO...
I'LL STOP ASKING KATSURAGI-KUN...
TO ACT AS MY BOYFRIEND ...!

I...
REALLY... FOR KATSU-TAGIHUN IT
TH...
THAT IS...
You said that much would be necessary for you to get into the role...
Eh!? But...
IT'S ALL THANKS TO KATSUAAGI-KUN.
Eh!?
FINE ALREADY.
THAT'S PROBABLY ...
You definitely don't!
Anyhow, calm down for a sec and listen to...
IT'S OK! I UNDER-STAND!!
U...UMM! LIKE I SAID, THAT'S...
FROM NOW ON, THINK ONLY ABOUT KOTORI-CHAN!
A... AT ANY RATE!
BUT THANK YOU FOR EVERYTHING ...!
I...IT WAS ONLY FOR A SHORT TIME...

THE END OF THEIR RELATIONSHIP..!?
Hey, wai-!
Beep
GOODBYE!!
WH...
Beep
Beep
WHAT SHOULD I DO!?
WHAT WILL YOU DO, SHOUTA!?
KOISOME-MOMIJI
.....

恋染紅葉

VISIT US AT: HTTP://TRINITYBAKUMA.COM

Koisome Momiji 10
Raw Provider: voltric
Translation: Eru13
Cleaning: DatSneakyNDN
Typesetting: DatSneakyNDN
WE'RE ALWAYS LOOKING FOR MORE STAFF?
CHECK OUT OUR SITE FOR NEW RELEASES AND OUR FORUMS FOR MORE INFORMATION ON HOW TO APPLY.
SHOW YOUR SUPPORT BY BUYING THE OFFICIAL VOLUMES WHEN AVAILABLE

VISIT US AT: HTTP://TRINITYBAKUMA.COM

NOW NOW, YOUNG LADY, THAT'S NO WAY TO ASK FOR HELP.

THE CRAZY STRONG GIRL IS RIGHT, THOUGH SCHOOL, LIFE AND OTHER FACTORS HAVE LED US AT TRINITY BAKUMA TO CURRENTLY BE A BIT UNDERSTAFFED, AND AS SUCH WOULD LIKE SOME ADDITIONAL HELP TO KEEP THE RELEASES COMING REGULARLY. TRANSLATORS ARE WELCOME, HOWEVER THE POSITIONS WE PRIMARILY NEED RIGHT NOW ARE

CLEANERS OR TYPESETTERS,

PREFERABLY WITH PRIOR EXPERIENCE, TO KEEP OUR WORKFLOW GOING STEADY.

IF YOU THINK YOU'RE ABLE TO HELP OUT, VISIT OUR FORUMS AT

HTTP://TRINITYBAKUMA.COM/

AND TAKE THE RESPECTIVE TEST. THANK YOU FOR STOPPING BY!

-TRINITY BAKUMA-

恋染紅葉

I'LL STOP... ASKING KATSURAGI-KUN...
TO ACT AS MY BOYFRIEND!
GOOD-BYE...!!
NO WAY...!?
N...
I HOPE YOU AND KOTORI-CHAN ARE HAPPY TOGETHER!
W...Wait! That's not it, Shinomiya-san!!
It's a misunder-standing ---!!

AH...?
☆AH...
YESTERDAY'S EVENTS WERE SUCH A SHOCK THAT I DIDN'T GET MUCH SLEEP...!
YOU HAVE SOME GUTS TO SEXUALLY HARASS ME AFTER DOZING OFF!
YES-TERDAY
はー
はー
はー
AFTER SANA-CHAN'S CALL..
AN MAIL FROM YUI-CHAN THAT SAID THAT I SHOULD STOP ACTING AS HER BOYFRIEND CAME
HANASATO YUI
SHOU-CHAN
IT'D BE BEST IF YOU STOPPED ACTING AS MY BOYFRIEND
THANKS FOR EVERYTHING UNTIL NOW
SEE YOU AT SCHOOL
-----FROM

...SO THIS WAS KASUGA KOTORI'S AIM!
SHE KNEW THAT I WAS HELPING BOTH OF THEM TO GET INTO THEIR ROLES..
AND SHE'S MAKING ME DO THIS IN ORDER TO HINDER THEM..!
...WHAT ARE YOU PLANNING THIS TIME?
YOU SUDDENLY ASKED ME TO COME TO SCHOOL...
AND YOU EVEN MADE ME DRESS LIKE THIS...!
YOU CAN ENTER THIS PLACE IF WE SAY THAT YOU'RE PART OF MY STAFF~~~
IN ORDER FOR YOU TO WORK AS MY SLAVE, THIS IS CONVENIENT
Slave!?

GUH..
OF COURSE IT IS, SO JUST OBEDIENTLY LISTEN TO WHAT I SAY~~~
ISN'T THAT RIGHT ~~~?
THAT'S RIGHT!
YOU'RE MY SLAVE FOR AS LONG AS I HAVE THESE PHOTOS~~~!
ME TOO!?
HEY, YOU COME TOO~~~!
OF COURSE!
OK ~~~!
KOTORI-SAMA, PLEASE STANDBY!
I CALLED YOU TO HINDER THOSE TWO~~~
……!!

TO HINDER SANA-CHAN AND YUI-CHAN, HUH.
BUT RIGHT NOW, I HAVE TO OBEY HER...
IF I DON'T, SHE'LL SPREAD THOSE PHOTOS AND THEN I'LL REALLY BE IN TROUBLE...!
DAMN IT~~~...
WHAT WILL SHE MAKE ME DO...!?
THEN, WATCH FROM HERE~~~!
EH?
...I JUST HAVE TO WATCH?
THAT'S RIGHT ~~~!
WHAT..?
!!

Sana-chan!
Nana-chan!!
!?
!!
SANA-CHAN!
YUI-CHAN...!

ペこり...
ズーン...
UH... SHE'S BEING UNDULY DISTANT...
ペこり
!
ペこり
HEYyyyy SO WHO IS THE BOY THAT IROHA LIKES?
TH... THAT IS—
IS IT SOMEONE FROM OUR CLASS!?

SANA-CHAN... LOOKS TOTALLY FINE...
WELL, THAT'S GREAT... BUT,
IS IT REALLY... GOING TO END LIKE THIS...?
...THIS EASILY...?
THAT MAY MEAN THAT TO SANA-CHAN
I WAS ONLY...HER PRACTICE,
PART-NER

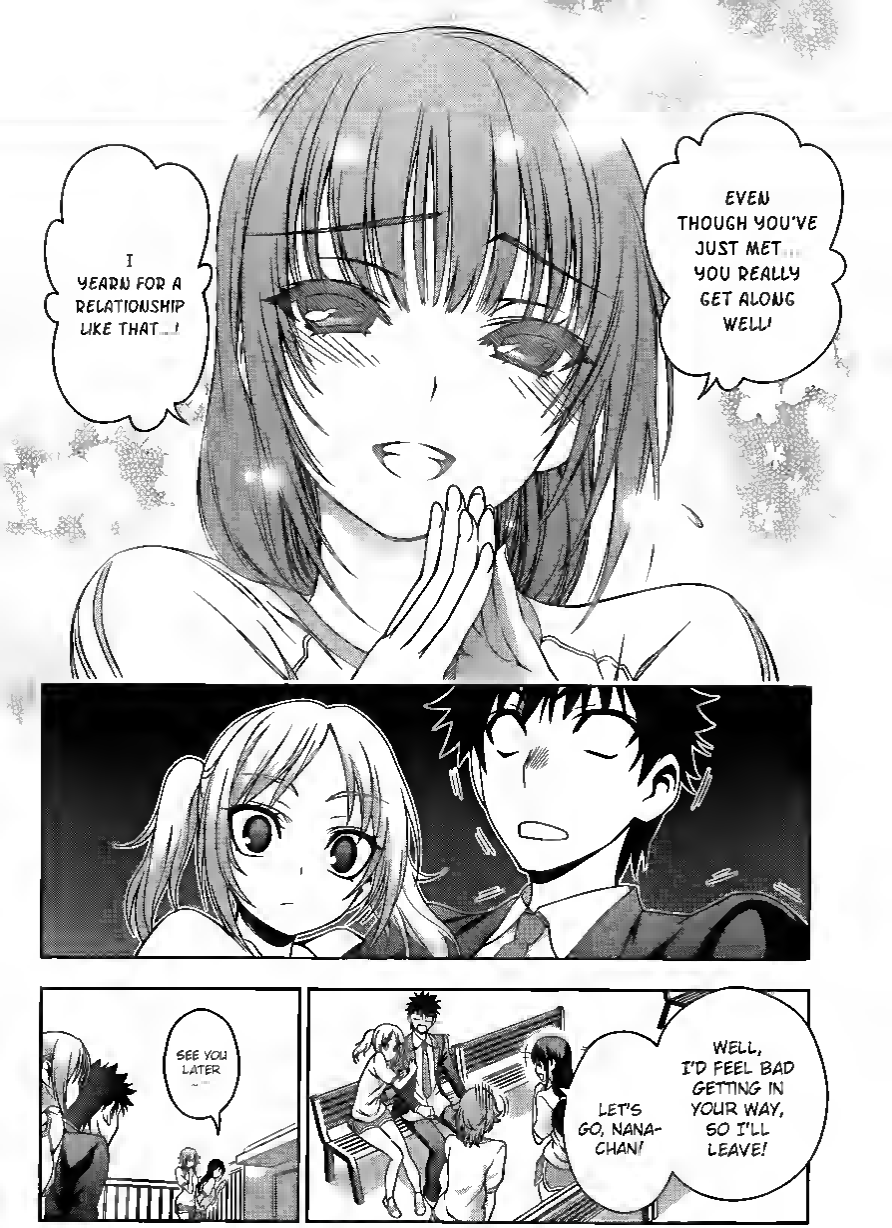
は！
...-NA
NA...
NANA!!
ざわ...
NANA!!
YOU WERE SPACING OUT AGAIN!
YESTERDAY IT WAS SANA, WHAT'S WRONG WITH YOU GIRLS!?
びくっ
しゅん...
I...I'M SORRY...
YUI-CHAN ...!?
FUFU.. IT'S CLEARLY VISIBLE~~~
NANA'S IN SHOCK AFTER I STOLE KATSURAGI SHOUTA..!
ス...

...IROHA!
IT'S OK! CALM DOWN!
I'M HERE FOR YOU!
...
YEAH,
KAEDE-CHAN...!
SANA-CHAN IS SO COOL...!
HMPH?
I'M GLAD
YEAH SHINOMIYA-SAN IS BACK TO NORMAL!

.....
HERE DARLING, IT'S KOTORI'S HANDMADE LUNCH!
SAY AHｎｎｎ!
.....
Wha ....!?
I... Idiot, stop it!
WHY ｎｎｎ?
"Why?" You...
I MEAN...!
ちら

LOOKING AT US...!
じー...
THEY'RE BOTH...
I'LL SHOW YOU HOW LOVEY DOVEY I AM WITH KATSURAGI SHOUTA——!
IT SEEMS THAT IT HASN'T QUITE AFFECTED SANA-CHAN——. I HAVE TO ATTACK EVEN HARDER ——!
OH... KOTORI-CHAN! YOU WANTED TO TELL ME SOMETHING, RIGHT...?
AH... YES! YOU SEE...
I WANT YOU TO KEEP MY RELATIONSHIP WITH DARLING ...
AS A COMPLETE SECRET FROM EVERYONE ELSE~~~!
ひと♡!!
!!
HMP IT'S UNEXPECTEDLY GOOD

YOU KNOW WE'RE FORBIDDEN FROM HAVING LOVE AFFAIRS ~~~
OK...I UNDER-STAND!
THANK YOU~~~!
WITH THIS WE CAN BE LOVEY DOVEY WITHOUT RESERVES, DARLING!
!?
G...Go away!
EH~~~? WHY~~~?
Well... They're watching us...!
NO~~~ GEEZ! DARLING, YOU GET EMBARRASSED SO EASILY!!
That's not it!!
カシャン
AH... SORRY, I DROPPED IT! DON'T MIND IT!!
BUT REALLY ...


EVEN THOUGH YOU'VE JUST MET... YOU REALLY GET ALONG WELL!
I YEARN FOR A RELATIONSHIP LIKE THAT...!
SEE YOU LATER ~
WELL, I'D FEEL BAD GETTING IN YOUR WAY, SO I'LL LEAVE!
LET'S GO, NANA-CHAN!

I GET DEPRESSED...!
SHE'S NOT BOTHERED BY IT AT ALL...!
WHEN SANA-CHAN SAYS THOSE KINDS OF THINGS SO CALMLY...
...HOW SHOULD I SAY IT... REALLY...
ガーン...
.....
...RATHER,
YESTERDAY AND TODAY...
KASUGA KOTORI MADE ME DO THIS... WHAT IS HER AIM!?
...WHY...
HOW CAN SHE STAY SO CALM---!?
EVEN THOUGH KATSURAGI SHOUTA IS FLIRTING IN FRONT OF HER---!!!
ガーン
!?
.....!
KOTORI, PERHAPS SHE'S...

TO MAKE SANA-CHAN AND YUI-CHAN FEEL JEALOUS ...!?
SHOWING HOW WELL SHE GETS ALONG WITH ME
どーん…
FOR THOSE TWO I'M ONLY HER PARTNER TO PRACTICE ACTING
THAT'S OFF-POINT ~~~~!
ゴゴゴ
WE HAVE...TO DO SOMETHING MORE EXTREME!!
Huh!?
...I GOT IT!
...SAYING IT MYSELF MADE ME FEEL SAD...!
!
THIS ISN'T WORKING AGAINST SANA-CHAN...
BECAUSE WE AREN'T LOVEY DOVEY ENOUGH!!
...HUH?

I'LL HAVE YOU COOPERATE WITH ME! KATSURAGI SHOUTA!
HEY, THAT'S ENOU...
!
WAIT... WON'T THIS GIRL HINDER SANA-CHAN AND YUI-CHAN.
BUT EVEN IF I SAY EXTREME, WHAT SHOULD I DO ?
?
USING OTHER METHODS WHILE SHE'S TRYING TO USE ME !?
I'LL COOPERATE WITH YOU UNTIL YOU FEEL SATISFIED
...ALRIGHT
THAT'S OBVIOUS ~~~!
YOU'RE MY SLAVE AS LONG AS I HAVE THOSE PHOTOS~~~!
...PERHAPS, I'LL BE ABLE TO RESTRAIN KASUGA KOTORI.
AND IF I GET CLOSE ENOUGH TO HER, I MIGHT GET THE CHANCE TO DELETE THOSE PHOTOS !

LISTEN, SANA!
IN THIS SCENE, KAEDE STARTS STRESS EATING OUT OF JEALOUSY AFTER SHE FINDS OUT,
THAT IROHA WENT ON A DATE TO THE AMUSEMENT PARK WITH HANAOKA!
THIS MIGHT BE A BIT TOUGH FOR YOU SINCE YOU WERE BROUGHT AS A HIGH CLASS LADY, BUT...
EAT GREEDILY!
YES!
THEN, WE'LL START THE TAKE!
SOME-ONE LIKE HANAOKA-SAN...
SOMEONE LIKE HANAOKA-SAN~~~!!

IT WAS EFFECTIVE!?
CU~~~T!!
OH ...!?
WHAT'S THAT... SANA! YOU CAN DO IT IF YOU TRY---...
SECONDS!
HMM?
SECONDS!!
Y... YEAH!?
SOME-ONE LIKE KATSURAGI-KUN...
SOME-ONE LIKE KATSURAGI-KUN...!!
?
KOISOME MOMIJI
...SCENE 19 END
NEXT NUMBER, CENTER, COLOR AND A SUDDEN DEVELOPMENT...!!

恋染紅葉

VISIT US AT: HTTP://TRINITYBAKUMA.COM

Koisome Momijo M
Raw Provider: voltric
Translation: Eru13
Cleaning: Psyren
Typesetting: ant
WE'RE ALWAYS LOOKING FOR MORE STAFF?
CHECK OUT OUR SITE FOR NEW RELEASES AND OUR FORUMS FOR MORE INFORMATION ON HOW TO APPLY.
SHOW YOUR SUPPORT BY BUYING THE OFFICIAL VOLUMES WHEN AVAILABLE

VISIT US AT: HTTP://TRINITYBAKUMA.COM

NOW NOW, YOUNG LADY, THAT'S NO WAY TO ASK FOR HELP.

THE CRAZY STRONG GIRL IS RIGHT, THOUGH SCHOOL, LIFE AND OTHER FACTORS HAVE LED US AT TRINITY BAKUMA TO CURRENTLY BE A BIT UNDERSTAFFED, AND AS SUCH WOULD LIKE SOME ADDITIONAL HELP TO KEEP THE RELEASES COMING REGULARLY. TRANSLATORS ARE WELCOME, HOWEVER THE POSITIONS WE PRIMARILY NEED RIGHT NOW ARE

CLEANERS OR TYPESETTERS,

PREFERABLY WITH PRIOR EXPERIENCE, TO KEEP OUR WORKFLOW GOING STEADY.

IF YOU THINK YOU'RE ABLE TO HELP OUT, VISIT OUR FORUMS AT

HTTP://TRINITYBAKUMA.COM/

AND TAKE THE RESPECTIVE TEST. THANK YOU FOR STOPPING BY!

-TRINITY BAKUMA-

☆JC①②巻二か月連続刊行記念！Cカラー!!

恋染紅葉

THE DEVIL'S IDOL'S ICE COLD SMILE

SCENE 20
CATCH HOLD OF THE STARS

☆待望のJC①巻10月4日発売!!
そしてJC②巻は11月2日発売!!
なんと二か月連続刊行決定!!

SAKAMOTO TSUGIKO × MIURA TADAHIRO

シーン20　星をつかむ

AT THE BEACH HOUSE WHILE SHOUTA IS GONE!
MISSY, I'D LIKE TO ORDER~
DON'T BE! I WANTED TO TRY THIS ONCE!
SORRY FOR ASKING YOU SO SUDDENLY, RIKO!
YES, I'LL BE THERE NOW!
海の家 UMINE
COMPLETELY DIFFERENT FROM HER BROTHER!
SHE'S SUCH A GOOD GIRL . . !
WHERE DID THAT IDIOT GO THAT HE EVEN HAD TO MAKE HIS SISTER WORK IN HIS PLACE?
JEEZ...
海の家 UMINE

BLITZ KUZUMI
EXCUSE ME! ERM ...
UMM...IT'S THE NEXT PERSON'S TURN...!
I KNOW, I KNOW!
KOTORIN!
I'LL COME AGAIN!
OK! SEE YOU NEXT TIMEnnn!
TCH!
I'M SORRY ...!
PHEW...
I MEAN ...

ソロシングル「PEACE!」発売記念
春日小鳥特別握手会
PEACE
WHY AM I DOING THIS...!?
THANK YOU FOR YOUR CONSTANT SUPPORT ～～!
ハグーン!
JEEZ... EVEN IF THEY'RE BLACK-MAILING ME,
AREN'T THEY USING ME TOO MUCH...!?
LISTEN, KATSURAGI! YOU HAVE TO LEAD THE FANS SO THAT THE HANDSHAKE MEETING PROCEEDS SMOOTHLY!
IF THE HANDSHAKE LASTS MORE THAN 10 SECONDS YOU HAVE TO MAKE THEM LET GO OF HER HAND BY FORCE!
EVEN IF KOTORI-SAMA DOESN'T LET THE FAN'S HAND GO,
WELL... I GOT NO CHOICE
EIGHT
NINE
TEN...
Pat pat
AH— THEN, I'LL COME AGAIN!

ARE YOU LEAVING ALREADY!?
WHY DON'T YOU LET HIM GO, KOTORI!?
I'M TELLING YOU IT'S BEEN 10 SECONDS!
!?
I-IT'S OK! I'LL COME AGAIN! I'M ROOTING FOR YOU!!
OK!
でれ…!
!
YOU MUST COME!
I SEE...THIS IS ALSO A TRICK TO GET MORE FANS...!
H...HOW SCARY...!
AH! YOU CAME LAST TIME TOO, RIGHT!?
EH...?
YOU HAVE ENTRANCE EXAMS THIS YEAR, RIGHT! I'M ROOTING FOR YOU!
YOU CUT YOUR HAIR SHORT! IT LOOKS CUTE LIKE THIS TOO!
……!?
I CRIED WITH THE MOVIE YOU RECOMMENDED IN YOUR LETTER ～～!

SHE REMEMBERS EACH AND EVERY ONE OF HER FANS...!?
IMPOS-SIBLE...
.....
CAN YOU SMILE LIKE THAT..
JUST TO SELL MORE...?
IS THAT REALLY...
ONLY FEIGNING FRIENDLINESS...?

SOMEHOW...
I'VE FINALLY BECOME AWARE OF IT.
THAT THIS GIRL IN FRONT OF ME,
IS THE TOP IDOL, KASUGA KOTORI ...!
ARE YOU WORKING AROUND HERE AT THIS TIME?
I'M NOT ~~~
CAFE

I'M GOING BACK HOME FOR A WHILE!
HOME?
BUT, BEFORE THAT...
IT'S FINALLY YOUR TURN ~~~
!?
NOW... WHAT SHOULD I MAKE AS SIDE DISHES TODAY~~~!
AH, THERE'S A BARGAIN ON EGGPLANTS ~~~!
WHY AM I IN DISGUISE TOO...?
.....

THE THING IS, I WANT TO SHOW OFF HOW WELL WE GET ALONG TO THOSE GIRLS!
SO, LET'S BECOME A BIT MORE INTIMATE!
FOR THAT, I'LL HAVE YOU ACCOMPANY ME FOR A WHILE
AH! OF COURSE YOU CAN'T SAY NO, OK?
AND THEN WE CAN DO SOMETHING EXTREME THAT CAN ONLY BE DONE AFTER WE'RE MORE INTIMATE...!
BEING INTIMATE IS KIND OF IMPOSSIBLE THIS LATE
RATHER... YOU CAN ACTUALLY COOK, RIGHT?
THAT LUNCH THE OTHER DAY WAS DELICIOUS ...
OF COURSE I CAN COOK!
I TAKE TURNS WITH MY LITTLE SISTER TO COOK.
YOU HAVE A LITTLE SISTER!? I THOUGHT YOU WERE THE YOUNGEST CHILD.
WHAT DOES THAT MEAN!?
I'M THE OLDEST OF FOUR SIBLINGS!
For real!?
THAT'S UNEXPECT-ED...!!!
UNEX-PECTED AS IT MAY BE, THIS SHOP..
EVEN THOUGH SHE'S A FAMOUS IDOL..
H-HEY, LOOK AT THIS!
CHICKEN BREAST HAS A 45 YEN DISCOUNT!!
TH.. THAT'S SO WORKING CLASS!
ハッピー!!

EVEN THOUGH SHE'S BUSY, SHE THINKS ABOUT HER HOME... HUH
.....
SOMEHOW...
HER WAY OF DOING THINGS IS WRONG.
BUT SHE'S DOING HER BEST IN HER WAY...
SHOULD I STOCK UP ON IT TODAY...
IF I REFRIGERATE IT, IT SHOULD.
I'LL CARRY THAT BASKET.
HEY!
!

EH...?
AH!
L...LOOK! IT'S KIND OF EMBARRASSING IF THE GUY ISN'T CARRYING ANYTHING,
AT LEAST LET ME CARRY THIS FOR YOU.
MY, MY.
IT'S NICE BEING YOUNG!
THAT MUCH IS OBVIOUS!
SAY THAT EARLIER!
HMM...
ISN'T THERE ANYTHING ...
ANY-THING?
.....
SOME-THING LIKE.. KISSING?
すげぇあぁっ!
THAT AGAIN...
AN EXTREME THING THAT CAN SHOCK SANA-CHAN AND NANA-CHAN.
SHE WOULDN'T BE THAT BAD IF IT WEREN'T FOR THAT...

!?
WHO'S SAYING THAT WE'RE SERIOUSLY DOING IT!
TH .. THAT WAS JUST AN EXAMPLE!
A KI- KIKI... KISS!?
WH... WHA-WHA- WHA-WHA- WHA-
!?
thud
EVEN IF YOU'RE MY BOYFRIEND NOW, DON'T GET CARRIED AWAY!
Y-Y-Y- YOU!
I'm not getting carried away!
!?
HM? YOU KNOW HER?
TSU... TSUBAME ...!?

KOTORI-NEE...!
KOTORI-NEE...!?
YOU GOT A BOYFRIEND!?
!?
OH!? WHO ARE YOU!?
WHO!?
AH... UMM.
I'M, UMM...
KATSU-RAGI-SAN IS KOTORI-NEE'S BOY-FRIEND!
BOY-FRIEND?
HEY...!?

Hey, heeey!?
!?
MAYBE... THE PERSON THAT WILL STEAL KOTORI-NEE FROM US...IN THE FUTURE.
WHAT'S A BOYFRIEND?
HEY, HEY! HAVE YOU AT LEAST KISSED?
Gyaah!!!
OURS!
LIKE WE'LL LET YOU!
KOTORI-NEE IS OURS!
YOU DON'T UNDERSTAND AT ALL!
LOVE IS FORBIDDEN FOR IDOLS, RIGHT!
YEAH, YEAH, I KNOW! I'LL LEAVE IT LIKE THAT!
THAT WASN'T SPECIALLY...!
I-I TOLD YOU IT'S NOT LIKE THAT!
KATSURAGI-SAN TOO!
GEEZ...HEY, LET'S EAT DINNER!
TH-THANKS!

THIS IS GOOD...
THAT HAPPENS A LOT.
THAT'S THE HARD PART OF BEING AN IDOL, RIGHT ONEE-CHAN
HE ALWAYS BADMOUTHS KOTORI-NEE!
COME TO THINK OF IT, THERE'S A BAD BOY IN MY CLASS.
THERE ARE A LOT OF BAD RUMORS ABOUT KOTORI-NEE ON THE INTERNET!
BAD RUMORS ...?
!!
IS ALL BECAUSE SHE DID CRUEL THINGS TO THE OTHER SEVEN DROPS MEMBERS TO RANK BETTER THAN THEM.
THAT'S RIGHT! ABOUT HOW KOTORI-NEE BEING #1 IN POPULARITY
CRUEL THINGS TO THE OTHER MEMBERS... HUH
I GUESS SHE ACTUALLY...DID SOMETHING
KOTORI-NEE WOULD NEVER BE CRUEL, RIGHT!?
!
RIGHT!
THAT'S ALL I CAN THINK OF AFTER KNOWING HER OTHER FACE...

OF COURSE!
YOUR SISTER WOULD NEVER DO THAT, RIGHT!?
NOW, EAT QUICKLY!
I HAVE TO GO WORK AGAIN AFTER THIS~~~!
OKAY!
.....
THAT KIND OF MADE ME LOSE MY WILL..

EH...?
KATSURAGI-KUN AND KOTORI-CHAN'S RELATIONSHIP SMELLS FISHY...?
HMM...
THAT'S RIGHT...!
TODAY...I HAD THE DAY OFF, SO I WENT TO THE BEACH HOUSE...
BUT SHOU-CHAN WASN'T THERE...
I TRIED ASKING ABOUT SHOU-CHAN AND KOTORI-CHAN INDIRECTLY,
BUT IT SEEMS THEY DON'T KNOW ANYTHING—
THAT SHOU-CHAN IS EVEN HIDING IT FROM UMINE-CHAN AND THE REST... IT'S SOMEHOW ODD...ISN'T IT?
?
AND, MY PRESIDENT SAID...
"BE CAREFUL WITH KASUGA KOTORI"
.....

ドキーン!
TAKE SHOU-CHAN?
WHAT!?
ブハ…
SANA-CHAN… ARE YOU OKAY WITH.. LETTING KOTORI-CHAN..
……
I… I-I'M…
I…CAN'T JUST GIVE UP LIKE THIS.
I MEAN …
I MEAN,
SHOU-CHAN IS…MY FIRST LOVE…
FOR SEVEN YEARS…
I'VE ALWAYS …!

I'M NOT... THE SAME ME FROM SEVEN YEARS AGO.
THAT'S WHY ...I WON'T LOSE...!
TO KOTORI-CHAN...
OR TO SANA-CHAN ...!

恋染紅葉

VISIT US AT: HTTP://TRINITYBAKUMA.COM

Koisome Momiji 2D
Raw Provider: Voltric
Translation: Eru13
Cleaning: Psyren
Typesetting: DatSneakyNDN
WE'RE ALWAYS LOOKING FOR MORE STAFF!
CHECK OUT OUR SITE FOR NEW RELEASES AND OUR FORUMS FOR MORE INFORMATION ON HOW TO APPLY.
SHOW YOUR SUPPORT BY BUYING THE OFFICIAL VOLUMES WHEN AVAILABLE

VISIT US AT: HTTP://TRINITYBAKUMA.COM

NOW NOW, YOUNG LADY, THAT'S NO WAY TO ASK FOR HELP.

THE CRAZY STRONG GIRL IS RIGHT, THOUGH SCHOOL, LIFE AND OTHER FACTORS HAVE LED US AT TRINITY BAKUMA TO CURRENTLY BE A BIT UNDERSTAFFED, AND AS SUCH WOULD LIKE SOME ADDITIONAL HELP TO KEEP THE RELEASES COMING REGULARLY. TRANSLATORS ARE WELCOME, HOWEVER THE POSITIONS WE PRIMARILY NEED RIGHT NOW ARE

CLEANERS OR TYPESETTERS,

PREFERABLY WITH PRIOR EXPERIENCE, TO KEEP OUR WORKFLOW GOING STEADY.

IF YOU THINK YOU'RE ABLE TO HELP OUT, VISIT OUR FORUMS AT

HTTP://TRINITYBAKUMA.COM/

AND TAKE THE RESPECTIVE TEST. THANK YOU FOR STOPPING BY!

-TRINITY BAKUMA-

SCENE 21: FIGHTING MAIDENS

I SOME-HOW..
THOUGHT IT MIGHT BE LIKE THAT..
CAN I VOLUNTEER TO BECOME SHOU-CHAN'S GIRL-FRIEND?
WHA
EH!?
AS I THOUGHT, NANA-CHAN IS REALLY WITH KATSURAGI-KUN..!
SAKAMOTO TSUGIROU X MIURA TADAHIRO

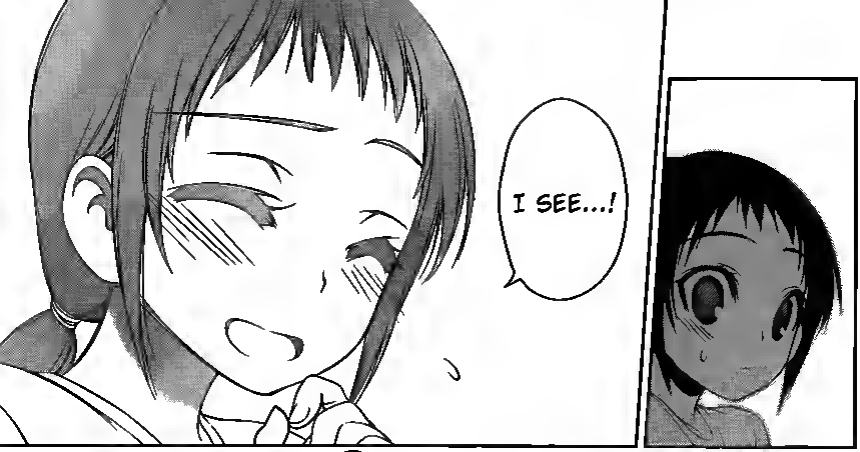
WELL THEN...I'LL TRY CALLING SHOU-CHAN RIGHT NOW!
WHAT!?
ドキン!
WH...WHY WOULD YOU SUDDENLY CALL HIM...?
WHEN SHOU-CHAN IS WITH KOTORI-CHAN... HE ALWAYS LOOKS LIKE...
HE WANTS TO SAY SOME-THING.
THERE MUST... BE A REASON FOR THAT.
...I GUESS!
YES.
AH... SHOU-CHA...
WAH! IS THAT NANA-CHAN!?
ORALING IS TAKING A BATH RIGHT NOW!
HOW'S THE WATER?
RUMBLE *KNOCK KNOCK*!
SPLASH
OWAH!? WHY DID YOU GET IN ALL OF A SUDDEN...?
HEY! THAT'S MY PHONE, ISN'T IT...!?

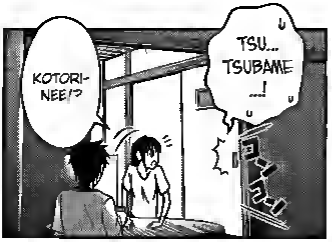
NANA-CHAN JUST CALLED.
HUH? HEY, YOU...
AH, I'LL HANG UP, OK! NANA-CHAN, SEE YOU!!
BEEP
KATSURAGI-KUN AND KOTORI-CHAN!?
BEEP
BEEP
NANA-CHAN...?
SHOU-CHAN'S... CHASTITY WAS...
NANA-CHAN!?
KATSURAGI-KUN IS WITH KOTORI-CHAN...
THIS LATE...
MAYBE THEY REALLY ARE DATING...
BUT THEIR RELATIONSHIP DOES FEEL UNNATURAL... AND...
ASSUMING THAT THEY REALLY WEREN'T DATING...
WHAT WOULD...
WHAT WOULD I DO?
WHAT... DO I WANT TO DO...!?

!?!?!
NANA-CHAN!
!
LET'S GO ASK THEM THE TRUTH DIRECTLY!
I'VE DECIDED!
AAH... GEEZ!!
YOU REALLY ARE THE WORST, ANSWERING OTHER PEOPLE'S PHONES!
YOU DIDN'T TELL HER ANYTHING WEIRD AGAIN, RIGHT...!?
I'M THE ONE WHO DECIDES THAT.
YOU CAN'T GO AND MAKE EXCUSES FOR NANA-CHAN, OK!?
GUH...
SO THIS IS THE FAMOUS LOVER'S QUARREL..!

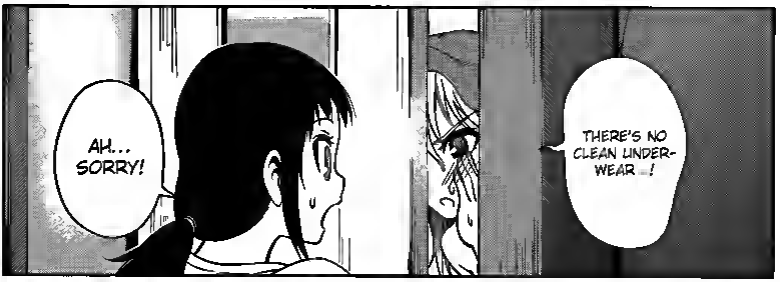
I'M SORRY THAT OUR BROTHERS MADE YOU STAY HERE..
DON'T GO! STAY HERE FOR THE NIGHT!
STAY!
DON'T BE. I'M SORRY THAT I INTRUDED ...
WELL THEN, TSUBAME, I'LL GET IN THE BATH TOO!
OKAAAY!
IT'S BEEN A WHILE SINCE KOTORI-NEE BROUGHT A FRIEND HOME...
SO THEY PROBABLY ...WERE THRILLED.
IN THE PAST, THE GIRLS FROM 7D CAME TO PLAY SOMETIMES...
KATSURAGI-SAN...WHERE DID YOU MEET MY SISTER?
UMM...MY SCHOOL IS THE FILMING LOCATION FOR THE DRAMA.
AH, I SEE!
HAVE YOU HEARD ABOUT OUR DEBT?

EH!? DEBT...!?
AH! IT'S FINE IF YOU HAVEN'T HEARD ABOUT IT!
I SOMETIMES... THINK THAT...
KOTORI-NEE IS OVEREXERTING HERSELF...FOR OUR SAKE...
I... SAW HER WORK...
CLOSELY TODAY...
!
SHE LOOKED LIKE...SHE WAS HAVING A LOT OF FUN.
AT LEAST...
IN FRONT OF THE FANS THAT ROOT FOR HER.

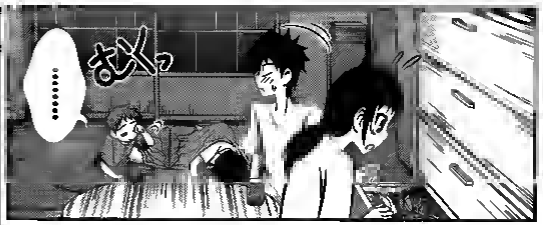

I SEE...!


KOTORI-NEE!?
TSU... TSUBAME ...!
ヨーメっ!

THAT?
ぽん
MAYBE I SHOULD MAKE ONE OF THAT OF KATSURAGI-SAN TOO!
AH... THAT'S RIGHT!


AH... SORRY!
THERE'S NO CLEAN UNDER-WEAR...!

!
とっとっとっ


ばくっ
……

ガラッ!
TOILET.
NOOO OOOOO OOO!?
KOTORI-NEE...!?
かぱっ
S-Sorry! I didn't see much! I didn't see!
GET OUT! GEEZ!
A PERVERT LIKE YOU... IS GOING TO SLEEP OUTSIDE!
C... CALM DOWN, KOTORI-NEE!

WE'RE OFF!
HAVE A NICE DAY!
WAIT A BIT, KOTORI-NEE!
HERE, THIS IS FOR YOU, KOTORI-NEE!
TSUBAME'S NEWEST WORK KATSURAGI-SAN'S STRAP!
!!
TSUBAME, DON'T TELL HIM THINGS YOU DON'T NEED TO!
KOTORI-NEE SPENDS A LOT OF TIME OUT OF HOME THESE DAYS...
SO I'VE BEEN MAKING STRAP DOLLS OF OUR FAMILY...
SO THAT SHE DOESN'T FEEL LONELY!
WHA ..!?
Eh... Mine!?
WHY SHOULD I CARRY THIS PERVERT'S STRAP...!?
GEEZ. ARE YOU STILL ANGRY? IT'S FINE! HE ONLY SAW YOU NAKED!
It's not fine!

KOTORI...
FIDDLES WITH WORDS A LOT...
BUT SHE'S ACTUALLY A NICE GIRL WHO LOVES HER FAMILY...
NOW... LET'S MAKE ANOTHER PLAN TODAY!
TO DEFEAT SANA-CHAN AND NANA-CHAN...!
In the end, it comes down to that!
YOU ACTUALLY WANT TO GET ALONG WITH THOSE TWO, DON'T YOU?
!
JUST WHEN I WAS GETTING A BETTER OPINION OF YOU, THIS AGAIN...
STOP FORCING YOURSELF TO ACT LIKE A BAD GIRL!
HUH!?

A WHILE AGO... A FRIEND SHOWED ME A 7D DVD.
HE SAID IT WAS SOMETHING THAT HAPPENED LIVE A YEAR AGO...
AROUND THEN... IT LOOKED LIKE YOU GOT ALONG WELL WITH THE OTHER MEMBERS.
YOU EVEN CHEERED THEM UP.
YOUR NERVOUSNESS GOES AWAY IF YOU SHOW YOUR TONGUE!
DON'T YOU KNOW?
WHAT'S WITH THAT FACE, KOTORI-CHAN!?
FUWA HAHA HA!
BUT YOU DON'T HAVE TO MAKE THAT FACE!
WASN'T THAT THE REAL YOU!?
THEN...!
I...
I WAS JUST FEIGNING FRIENDLINESS THEN, OBVIOUSLY!
THIS INDUSTRY IS UNDERHANDED!
EVERYONE'S DESPERATE TO MAKE THEIR RIVALS FALL!
SANA-CHAN AND NANA-CHAN ARE PROBABLY THE SAME!
Wha!?
ガシッ!!

ぺかーっ
I wonder!?
How much of those two do you really know!?
Those two don't do that!
Definitely!
キャー
キャー
THEY GET ALONG REALLY WELL NOW...
Oh...That's great! I'm dismissed, huh!
Thanks for your hard work!
GO HOME NOW! YOU'RE TOO NOISY!
Jeez!
Hurph!

DON'T TALK LIKE YOU KNOW IT ALL ..!
EVEN THOUGH HE'S AN AMATEUR THAT KNOWS NOTHING!
AAAH, GOOD GRIEF! HE IRRITATES ME!
Waiting Room
Seven Drops
FRIGHTEN-ING...!
THIS PLACE REALLY IS..
EVERYONE .. ONEE-CHAN WILL DO HER BEST...!
GRR!
I DON'T NEED YOU!

I SAW 7D'S DVD.
ONE YEAR AGO... THE LEGENDARY LIVE SHOW THAT WAS THE STARTING POINT FOR 7D'S GREATEST HIT...
THOSE TIMES... WERE REALLY FUN..
NO MATTER HOW HARD OR PAINFUL IT WAS, WE CHEERED EACH OTHER UP...
WE DIDN'T COMPETE OR GET JEALOUS...

WE WORKED TOGETHER...
TO GET TO THE TOP...!
HAA
KASUGA KOTORI
HMPH!
IT'S ME! BRING ME A SPARE OUTFIT AGAIN!
I CAN GET THIS MUCH READY IN AN INSTANT.
I DON'T KNOW WHO DID IT, BUT KOTORI-CHAN HAS THE UPPER HAND.
DO IT BETTER.
HEY, KOTORI ...?

CAN YOU LET ME SEE THOSE STRAPS...?
STRAPS?
YES... YOU'VE BEEN TREASURING THEM ALL THIS TIME.
BUT ISN'T THERE ONE MORE NOW?
I WONDER WHO IT IS...?
I...IT DOESN'T MATTER WHO IT IS...
HEY...! WHAT ARE YOU DOING!? GIVE IT BACK!
IT'S OK. LET ME SEE IT...

IT SEEMS... THAT YOU'VE BEEN DOING GREAT RECENTLY.
WITH YOUR SOLO DEBUT AND APPEARING IN THAT DRAMA...
CUT IT OUT...!
OH... MY HAND SLIPPED.
WHAT ARE YOU DOING!?
WHA...

LET'S GO GIRLS!
OK...IT'S ABOUT TIME TO STANDBY.
!!
!
ポーチャン
NO, THAT'S TOO DIRTY..
YOU HAVE TO DO THAT MUCH IF YOU'RE GOING TO DO SOMETHING.
どろ
どろ
YOU TOOK MY POSITION AS THE QUEEN...
DON'T THINK IT'LL BE SMOOTH SAILING.

"YOU TOOK IT" ...!?
THAT WAS ...
I'LL BE LEAVING NOW.
ガチャ
ハァ...
WHAT WILL YOU DO, SHOUTA!?
THAT THING THAT JUST FELL WAS...
...
KOISOME MOMIJI

VISIT US AT: HTTP://TRINITYBAKUMA.COM

Koisome Momiji 21
Raw Provider: Voltric
Translation: Eru13
Cleaning: DatSneakyNDN, Psyren
Typesetting: DatSneakyNDN
WE'RE ALWAYS LOOKING FOR MORE STAFF?
CHECK OUT OUR SITE FOR NEW RELEASES AND OUR FORUMS FOR MORE INFORMATION ON HOW TO APPLY
SHOW YOUR SUPPORT BY BUYING THE OFFICIAL VOLUMES WHEN AVAILABLE

VISIT US AT: HTTP://TRINITYBAKUMA.COM

NOW NOW, YOUNG LADY, THAT'S NO WAY TO ASK FOR HELP.

THE CRAZY STRONG GIRL IS RIGHT, THOUGH SCHOOL, LIFE AND OTHER FACTORS HAVE LED US AT TRINITY BAKUMA TO CURRENTLY BE A BIT UNDERSTAFFED, AND AS SUCH WOULD LIKE SOME ADDITIONAL HELP TO KEEP THE RELEASES COMING REGULARLY. TRANSLATORS ARE WELCOME, HOWEVER THE POSITIONS WE PRIMARILY NEED RIGHT NOW ARE

CLEANERS OR TYPESETTERS,

PREFERABLY WITH PRIOR EXPERIENCE, TO KEEP OUR WORKFLOW GOING STEADY.

IF YOU THINK YOU'RE ABLE TO HELP OUT, VISIT OUR FORUMS AT

HTTP://TRINITYBAKUMA.COM/

AND TAKE THE RESPECTIVE TEST. THANK YOU FOR STOPPING BY!

-TRINITY BAKUMA-

恋染紅葉

3巻

坂本次郎
© 坂本次郎 2013, 2013

ミウラタダヒロ
© ミウラタダヒロ 2013, 2013

初版発行　　2013年
デジタル版発行　2013年

発行所　集英社
http://www.shueisha.co.jp

この作品は、デジタル配信用に再編集を行ったものです。

本作品の内容あるいはデータを、全部・一部にかかわらず、無断で複製、改竄、公衆送信（インターネット上への掲載を含む）することは、法律で禁じられています。また、個人的な使用を目的とする複製であっても、コピーガードなどの著作権保護技術を解除して行うことはできません。